COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 26.9.2006
COM(2006) 549 definitief

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE

Monitoringverslag inzake de stand van de voorbereidingen van Bulgarije en Roemenië op het EU-lidmaatschap

INHOUD

1.	Inleiding	3
2.	Samenvatting van de bevindingen van de monitoring	3
2.1.	Bulgarije	4
2.2.	Roemenië	5
3.	Vrijwaringsmaatregelen en andere maatregelen	7
3.1.	Voor alle lidstaten geldende instrumenten	7
3.2.	Instrumenten die op het toetredingsverdrag zijn gebaseerd	9
3.3.	Begeleidende maatregelen in de context van de toetreding van Roemenië en Bulgarije	10
3.3.1.	Het justitiële stelsel en de strijd tegen corruptie	10
3.3.2.	Landbouwfondsen	12
3.3.3.	Voedselveiligheid	12
3.3.4.	Veiligheid van de luchtvaart	13
4.	Conclusie	13
BIJLAGE INZAKE BULGARIJE		15
BIJLAGE INZAKE ROEMENIË		36

1. Inleiding

In 2002 kondigde de Europese Raad aan dat hij Bulgarije en Roemenië in 2007 in de Europese Unie welkom zou willen heten, mits zij dan voldoende vorderingen zouden hebben gemaakt met de vervulling van de criteria van het lidmaatschap. De toetredingsonderhandelingen zijn in december 2004 afgerond. Het toetredingsverdrag[1] is ondertekend in april 2005. Het is tot dusver geratificeerd door Bulgarije en Roemenië en eenentwintig lidstaten. In de resterende vier lidstaten is het ratificatieproces aan de gang. Het toetredingsverdrag bepaalt dat Bulgarije en Roemenië op 1 januari 2007 toetreden, tenzij de Raad, op aanbeveling van de Commissie, de toetreding van een van deze twee of beide landen besluit uit te stellen tot 1 januari 2008.

In haar verslag[2] van mei 2006 stelde de Commissie dat beide landen op 1 januari 2007 gereed zullen zijn voor het EU-lidmaatschap, mits zij een aantal nog resterende vraagstukken aanpakken. De Commissie gaf daarbij aan dat zij begin oktober opnieuw over de stand van de voorbereidingen verslag zou uitbrengen.

In dit verslag geeft de Commissie een beoordeling van de vorderingen die de twee landen sinds mei 2006 hebben gemaakt. Het verslag bevestigt dat zowel Bulgarije als Roemenië verdere vooruitgang hebben geboekt met de voorbereidingen op het lidmaatschap en dat zij hebben aangetoond dat zij in staat zullen zijn de beginselen en wetgeving van de EU met ingang van 1 januari 2007 toe te passen. Beide landen hebben hun wet- en regelgeving reeds in hoge mate aangepast. De Commissie noemt echter ook een aantal gebieden van aanhoudende zorg, en enkele gebieden ten aanzien waarvan zij passende maatregelen zal initiëren om de goede werking van de EU te waarborgen, tenzij de landen zelf onmiddellijk corrigerend optreden. Beide landen worden sterk aangemoedigd de tot de toetreding resterende maanden goed te benutten om de resterende problemen aan te pakken.

2. Samenvatting van de bevindingen van de monitoring

Dit gedeelte geeft een overzicht van de vorderingen die de landen sinds mei 2006 hebben gemaakt. Dit verslag behandelt met name die gebieden waarover in de conclusies van het verslag van mei 2006 werd gesteld dat onmiddellijke actie of verdere inspanningen vereist waren. Voor Bulgarije zijn dat het justitiële stelsel, de bestrijding van corruptie, politionele samenwerking en de bestrijding van georganiseerde misdaad, het witwassen van geld, het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor de landbouw (IACS), overdraagbare spongiforme encefalopathieën (TSE) en financiële controle. Voor Roemenië gaat het om het justitiële stelsel, de bestrijding van corruptie, IACS, betaalorganen, TSE's en de koppeling van fiscale systemen.

Verder belicht het verslag kort de vorderingen die gemaakt zijn met betrekking tot de

[1] Het Toetredingsverdrag bestaat uit een verdrag dat is gesloten door alle huidige lidstaten plus Bulgarije en Roemenië, een protocol betreffende de voorwaarden en de nadere regels voor de toelating van beide landen en een akte betreffende de toetredingsvoorwaarden en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond.

[2] Mededeling van de Commissie COM(2006) 214 van 16.5.2006.

politieke en economische criteria en de uitvoering van het acquis.

2.1. Bulgarije

Er is enige vooruitgang te melden wat betreft de hervorming van het **justitiële stelsel**. Er zijn regels vastgesteld voor de totstandkoming van objectieve procedures voor de benoeming en de beoordeling van magistraten. Het verloop van het gerechtelijk vooronderzoek is verbeterd door invoering van een snelle procedure. Verdere hervorming van de Hoge Raad van Justitie is noodzakelijk, met name wat betreft de verantwoordingsplicht en de capaciteit om effectief leiding te geven aan het justitiële apparaat, zodat de *transparantie en de efficiency van de gerechtelijke procedures* kan worden gegarandeerd. Er zijn nog steeds problemen met de uitvoering van de strafrechtelijke procedures. Het wetboek van burgerlijke rechtsvordering en de wet inzake het justitiële stelsel zijn nog niet goedgekeurd. Er moeten grondwetswijzigingen worden goedgekeurd.

Het wetgevingskader voor de **bestrijding van corruptie** is verbeterd door wijziging van de wet inzake politieke partijen en de wet inzake de openbaarmaking van het vermogen van personen die hoge staatsposities bekleden. Alle ministers hebben hun vermogensverklaringen op het internet gepubliceerd. Er zijn echter weinig concrete voorbeelden van onderzoek, vervolging of tenlastelegging bij corruptie op hoog niveau. Corruptie is nog steeds een probleem. Vooral de overheid is kwetsbaar, onder meer de instanties die aan de grens belastingen innen en gemeentelijke instellingen.

De Bulgaarse wetgeving op het gebied van **witwassen** is nu grotendeels in overeenstemming met het acquis. De tenuitvoerlegging van de wetgeving blijft echter nog beperkt, en er zijn nog geen gevallen te melden van succesvolle vervolging van witwassers.

Het aantal succesvolle vervolgingen voor **georganiseerde misdaad** is nog gering. Betrouwbare criminaliteitsstatistieken zijn nog niet beschikbaar. De rechtshandhaving is geïntensiveerd en in een aantal gevallen is met succes opgetreden tegen criminele netwerken, soms in samenwerking met lidstaten van de EU. De samenwerking tussen de diensten die de georganiseerde misdaad moeten bestrijden is echter nog onvoldoende. Criminele vermogens worden niet systematisch in beslag genomen.

Er zijn de laatste tijd goede vorderingen gemaakt met betrekking tot het opzetten van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem (**IACS**). Er is echter een strak tijdschema vastgesteld voor de voltooiing van het landpercelenidentificatiesysteem/geografisch informatiesysteem (LPIS/GIS), waardoor wellicht de noodzakelijke kwaliteit niet zal kunnen worden gerealiseerd. Bovendien is er vertraging opgelopen bij het koppelen van het landbouwersregister aan het LPIS/GIS. Er blijft een reëel risico bestaan dat het IACS bij de toetreding in Bulgarije nog niet correct zal functioneren. Aanhoudende en op bepaalde terreinen versterkte inspanningen zijn nodig om de interoperabiliteit van het IACS te verzekeren.

Bulgarije heeft aanzienlijke vorderingen gemaakt wat betreft het inzamelen en verwerken van dode dieren en dierlijke bijproducten in de context van overdraagbare spongiforme encefalopathieën (**TSE's**). De noodzakelijke maatregelen zijn getroffen, maar Bulgarije

moet zorgen voor effectieve uitvoering daarvan.

Op het gebied van de **financiële controle** is, wat enkele van de betrokken structuren betreft, enige vooruitgang geboekt met betrekking tot het accreditatieproces voor het versterkt gedecentraliseerd uitvoeringssysteem (EDIS). Er dient echter meer te worden gedaan aan versterking van de capaciteit voor met name de tenuitvoerlegging van de structuurfondsen. Er heeft tot op heden echter geen accreditatie plaatsgevonden.

Over bovengenoemde gebieden is in de conclusie van het verslag van mei uitdrukkelijk vermeld dat verdere vorderingen nodig zijn. De bevindingen van de monitoring voor de overige problemen die in mei 2006 nog niet waren opgelost, zijn als volgt.

Wat andere onderdelen van het acquis betreft, is aanzienlijke vooruitgang te melden op bepaalde delen van de hoofdstukken landbouw, visserij, bescherming van de consument en de gezondheid en sociaal beleid en werkgelegenheid. Daardoor liggen de voorbereidingen van Bulgarije voor de meeste onderdelen van het acquis nu op schema.

Verdere vorderingen zijn echter nodig voor een aantal andere gebieden, zoals bestrijding van sociale uitsluiting, sociale dialoog, bestrijding van discriminatie, volksgezondheid, motorrijtuigenbelasting, kernenergie en nucleaire veiligheid, milieu, financieel beheer en financiële controle van de toekomstige structuurfondsen, dierziekten.

Bulgarije heeft vooruitgang geboekt op het gebied van macro-economische stabilisatie en economische hervormingen. Als het op het ingeslagen hervormingspad voortgaat, zou het in staat moeten zijn de concurrentiedruk en marktkrachten binnen de Unie het hoofd te bieden.

Enige vooruitgang is over het algemeen geboekt op de gebieden mensenhandel, kinderbescherming en bescherming en integratie van minderheden. Beperkte vooruitgang is geboekt ten aanzien van de omstandigheden in gevangenissen, behandeling van gehandicapten, geestelijke gezondheidszorg en het omroepwezen. Verder actie is hier geboden. Bovendien moet Bulgarije ervoor zorgen dat de hervorming van het openbaar bestuur duurzaam is.

2.2. Roemenië

Er is verdere vooruitgang te melden wat betreft de hervorming van het **justitiële stelsel**. De Hoge Raad voor de Magistratuur is begonnen met het aanpakken van fundamentele vraagstukken als het uniformiseren van de interpretatie en de toepassing van de wet, de omvang van de personeelsbezetting en de werkdruk. De arbeidsomstandigheden zijn verbeterd, nu in alle rechtbanken en bureaus van de aanklager moderne computerapparatuur is geïnstalleerd. Het is echter nog niet zo dat een volledig consistente interpretatie en toepassing van de wet in alle rechtbanken gewaarborgd is. Sommige verkozen leden van de Hoge Raad voor de Magistratuur worden nog steeds geconfronteerd met potentiële belangenconflicten in verband met inspecties en individuele ethische kwesties die van invloed zijn op de reputatie van de Hoge Raad. Er is nog niets ondernomen om de ernstige tekortkomingen in het beheer van het openbaar ministerie te verhelpen, die in het meest recente jaarverslag van die instelling zijn genoemd.

De vooruitgang bij de **bestrijding van corruptie** heeft zich doorgezet. Strafrechtelijke aansprakelijkheid voor rechtspersonen is ingevoerd en er is nieuwe wetgeving vastgesteld met een verstrakking van de voorschriften voor de financiering van politieke partijen. De kwantiteit en kwaliteit van het onpartijdige onderzoek door de Nationale Directie voor corruptiebestrijding (DNA) naar beschuldigingen van corruptie op hoog niveau zijn ten opzichte van de voorgaande periode verder verbeterd. Er is echter behoefte aan de duidelijke politieke wil om aan te tonen dat de recente positieve trend in de strijd tegen corruptie duurzaam en onomkeerbaar is. Er zijn in het parlement pogingen gedaan om de effectiviteit van dergelijke inspanningen te verminderen. Corruptie is met name nog een probleem in het plaatselijk bestuur.

Er zijn de laatste tijd goede vorderingen gemaakt met betrekking tot het opzetten van de **betaalorganen** en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem (**IACS**).

Een aantal kwesties in verband met de betaalorganen moet nog worden opgelost, zoals de tijdige toepassing van een degelijk IT-systeem, voldoende personeel, uitrusting en kantoorruimte, alsmede de onvolledigheid van een groot deel van de beheers- en controleprocedures.

Bepaalde knelpunten moeten nog worden opgelost, met name de tijdige uitvoering van een degelijk IT-systeem voor IACS, de korte termijn voor het invullen van het landpercelenidentificatiesysteem/geografisch informatiesysteem (LPIS/GIS), en de kwaliteit daarvan. Voorts moet met het oog op controles ter plaatse extra personeel in dienst worden genomen en opgeleid, dient uitrusting te worden aangeschaft en moeten de procedurehandleidingen worden vervolledigd.

Er bestaat nog steeds een reëel risico dat de betaalorganen en het IACS in Roemenië bij de toetreding nog niet naar behoren zullen functioneren. Om IACS operationeel te maken moeten nog versterkte inspanningen worden geleverd in de hele nog beschikbare tijd voor de invoering van het systeem.

Wat de inzameling en behandeling van dode dieren en dierlijke bijproducten (in de context van **TSE**'s) betreft, heeft Roemenië grote vooruitgang geboekt. Het programma dat gericht is op het opzetten van een aan de regels voldoend systeem is echter nog aan de gang. Aanzienlijke vooruitgang is geboekt wat betreft de interconnectiviteit van de IT-systemen voor de **belastingen**. De vereiste tests van de belangrijkste IT-systemen zijn door Roemenië uitgevoerd en het land kan naar verwachting tijdig aan zijn verplichtingen op dit gebied voldoen.

Over bovengenoemde gebieden is in de conclusie van het verslag van mei uitdrukkelijk vermeld dat verdere vorderingen nodig zijn. De bevindingen van de monitoring voor de overige problemen die in mei 2006 nog niet waren opgelost, zijn als volgt.

Wat de andere onderdelen van het acquis betreft: op diverse gebieden is aanzienlijke vooruitgang geboekt, zoals regionaal beleid (de capaciteitsopbouw voor de tenuitvoerlegging van de structuurfondsen moet echter met name worden geïntensiveerd), milieu, justitie en binnenlandse zaken en intellectuele-eigendomsrechten. Daardoor liggen de voorbereidingen van Roemenië voor de meeste onderdelen van het acquis nu op

schema.

Verdere vorderingen zijn echter nodig voor een aantal andere gebieden, zoals sociaal beleid en werkgelegenheid (met inbegrip van volksgezondheid), genetisch gemodificeerde organismen, motorrijtuigenbelasting, kapitaalvereisten voor kredietinstellingen en investeringsfirma's, bestrijding van witwassen, fraude en corruptie, financieel beheer en financiële controle van de toekomstige structuurfondsen, dierziekten.

Roemenië heeft vooruitgang geboekt op het gebied van macro-economische stabilisatie en economische hervormingen. Als het op het ingeslagen hervormingspad voortgaat, zou het in staat moeten zijn de concurrentiedruk en marktkrachten binnen de Unie het hoofd te bieden.

Enige vooruitgang is over het algemeen geboekt op de gebieden mensenhandel, omstandigheden in gevangenissen, teruggave van eigendom, kinderbescherming. Beperkte vooruitgang is geboekt ten aanzien van de behandeling van gehandicapten, geestelijke gezondheidszorg en bescherming en integratie van minderheden. Verdere actie is hier geboden. Bovendien moet Roemenië zorgen voor duurzaamheid van de hervorming van het openbaar bestuur en volledige aanpassing aan de externe positie van de EU, zoals ten aanzien van het internationaal strafhof.

3. Vrijwaringsmaatregelen en andere maatregelen

Wanneer Bulgarije en Roemenië zijn toegetreden, zal de Commissie zoals zij dat ook bij de andere lidstaten doet, toezien op de tenuitvoerlegging van het acquis. Zoals voor de andere lidstaten het geval is, zal zij zo nodig gebruikmaken van alle instrumenten die de **EU-wetgeving (het acquis)** biedt. Daarnaast zijn er speciale instrumenten die alleen voor Bulgarije en Roemenië zijn bedoeld. Die worden nader gespecificeerd in het **toetredingsverdrag**.

In punt 3.1 wordt een overzicht gegeven van alle instrumenten die binnen het acquis beschikbaar zijn. In punt 3.2 worden de instrumenten gepresenteerd die het toetredingsverdrag biedt. In punt 3.3 wordt aangegeven welke specifieke begeleidende maatregelen zijn voorzien voor de toetreding van Bulgarije en Roemenië.

3.1. Voor alle lidstaten geldende instrumenten

Deze instrumenten zijn preventieve of corrigerende maatregelen die de Commissie moet toepassen ingeval zich problemen voordoen die het correcte functioneren van het EU-beleid belemmeren. Het gaat hierbij om vrijwaringsmaatregelen, financiële correcties met betrekking tot de EU-fondsen, maatregelen in het kader van het mededingingsbeleid en inbreukprocedures[3]. Deze zijn gebaseerd op het **acquis**.

Voor bepaalde aspecten die verband houden met de mensenrechten blijft het Europees

[3] Wanneer het acquis in een lidstaat niet correct wordt toegepast, kunnen particuliere partijen en overheden zich om toepassing van de EG-wetgeving af te dwingen, wenden tot de nationale rechtbanken en in laatste instantie het Europees Hof van Justitie. Daarbij riskeert de regering te worden veroordeeld.

Waarnemingscentrum voor racisme en vreemdelingenhaat ook na de toetreding letten op de bestrijding van racisme en daarmee samenhangende discriminatie, en op ondersteuning van de positieve integratie van minderheden. De werkingssfeer van het Waarnemingscentrum, die alle lidstaten omvat, is al uitgebreid tot Bulgarije en Roemenië.

Op het acquis gebaseerde vrijwaringsmaatregelen kunnen op velerlei beleidsgebieden (zoals vervoer, voedselveiligheid en veiligheid van de luchtvaart) vanaf de toetreding worden toegepast, zoals in elke lidstaat. Dergelijke maatregelen blijven van toepassing zolang het probleem niet is opgelost. De besluitvormingsprocedures zijn afhankelijk van het betrokken EU-besluit en kunnen derhalve uiteenlopen. Het acquis kent bijvoorbeeld een aantal maatregelen om de voedselveiligheid binnen de EU te garanderen. Voor elke dier- of plantenziekte worden in de diverse richtlijnen maatregelen voorgeschreven voor het geval dat een dergelijke ziekte zich in een huidige of nieuwe lidstaat voordoet. Die maatregelen houden vaak in dat de uitvoer van een bepaald dier of een bepaald product uit een lidstaat naar de interne markt wordt verboden, zolang de ziekte niet onder controle is of is uitgeroeid. De Commissie kan tot maatregelen voor de voedselveiligheid besluiten als zij een gunstig advies krijgt van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

De Commissie kan vrijwaringsmaatregelen toepassen met betrekking tot de EU-fondsen, met inbegrip van financiële correcties. Wanneer EU-fondsen niet volledig correct worden gebruikt, kan dat leiden tot vertraging bij de uitbetaling van middelen en kan de Commissie financiële correcties eisen (d.w.z. verlaging van toekomstige betalingen) of betalingen terugvorderen.

Voor de **landbouwfondsen** voorziet het acquis in diverse typen controles. Ten eerste moeten de lidstaten beschikken over geaccrediteerde, efficiënte betaalorganen, zodat goed beheer en controle van de landbouwuitgaven gewaarborgd zijn. Ten tweede moeten de lidstaten functionerende controlesystemen, met name een functionerend geïntegreerd beheers- en controlesysteem (IACS), toepassen voor de rechtstreekse betalingen aan landbouwers en voor een gedeelte van de uitgaven voor plattelandsontwikkeling. Daarmee moeten fraude en onregelmatige betalingen worden voorkomen. Ten derde kan de Commissie op basis van het acquis achteraf (in het kader van de procedures voor de goedkeuring van de rekeningen) besluiten tot financiële correcties, als de lidstaten die systemen niet correct toepassen. In dat geval weigert de Commissie bepaalde gedeelten van de landbouwuitgaven te financieren. Ten slotte kan de Commissie, als zij constateert dat de regels van de Gemeenschap niet zijn nageleefd of dat EU-middelen niet volgens de regels zijn besteed, de uitbetaling van voorschotten opschorten of tijdelijk verminderen.

Wat de **structuurfondsen** betreft, voorziet het acquis in vier soorten controles die tot financiële correcties kunnen leiden. Ten eerste moet iedere lidstaat operationele programma's indienen, waarin wordt aangegeven hoe de middelen in iedere sector zullen worden besteed. Deze programma's moeten door de Europese Commissie worden goedgekeurd voor betalingen kunnen plaatsvinden. Er kunnen geen voorschotten worden uitbetaald voor de Commissie de programma's formeel heeft goedgekeurd. Ten tweede moet elke lidstaat aantonen dat adequate autoriteiten voor beheer, certificatie en audit zijn ingesteld. Als de Commissie deze autoriteiten als onvoldoende beoordeelt, worden er geen tussentijdse betalingen uitgevoerd. Ten derde kan de uitbetaling van middelen voor de

programma's worden onderbroken, opgeschort of ingetrokken als de Commissie aan de hand van haar onderzoek onregelmatigheden of fraude (met inbegrip van corruptie) vermoedt of constateert. Ten slotte kunnen, naast deze vrijwaringsmaatregelen met betrekking tot de EU-fondsen, financiële correcties worden toegepast als bij de regelmatige controles achteraf individuele of systematische onregelmatigheden worden vastgesteld.

3.2. Instrumenten die op het toetredingsverdrag zijn gebaseerd

Het toetredingsverdrag voorziet in drie typen vrijwaringsmaatregelen: de economische vrijwaringsclausule, de vrijwaringsclausule voor de interne markt en de vrijwaringsclausule voor justitie en binnenlandse zaken[4]. Deze clausules kunnen tot drie jaar na de toetreding worden toegepast. De twee laatstgenoemde kunnen al voor de toetreding worden toegepast. Wanneer de maatregelen zijn genomen, kunnen ze worden toegepast tot de Commissie besluit de maatregelen in te trekken als de desbetreffende problemen zijn verholpen.

Daarnaast bestaan er twee typen overgangsmaatregelen, die hierna worden besproken.

De **economische** vrijwaringsclausule kan worden toegepast wanneer zich in de huidige of de nieuwe lidstaten na de toetreding ernstige economische problemen voordoen.

De vrijwaringsclausule betreffende de **interne markt** kan worden toegepast wanneer door toedoen van een nieuwe lidstaat ernstige problemen voor het functioneren van de interne markt ontstaan of dreigen te ontstaan. De Commissie kan maatregelen nemen als het uitsluiten van die staat van de voordelen van sommige gedeelten van de internemarktwetgeving. Deze vrijwaringsmaatregel heeft betrekking op de interne markt in ruime zin, d.w.z. niet alleen de vier vrijheden, maar ook het sectoraal beleid (bijvoorbeeld mededinging, landbouw, vervoer, telecommunicatie, energie, bescherming van de consument en gezondheidsbescherming, milieu) voor zover deze grensoverschrijdende effecten hebben.

De vrijwaringsclausule voor **justitie en binnenlandse zaken** maakt het mogelijk de verplichtingen van de huidige lidstaten betreffende justitiële samenwerking met het betrokken land (op civiel- en strafrechtelijk gebied) eenzijdig op te schorten, wanneer het gaat om rechtsinstrumenten waarop het beginsel van wederzijdse erkenning van toepassing is. Deze clausule kan worden toegepast in geval van ernstige tekortkomingen op deze twee gebieden, of het dreigen daarvan.

Daarnaast voorziet het toetredingsverdrag in **overgangsregelingen**. De eerste categorie bestaat uit regelingen die bij de toetredingsonderhandelingen zijn overeengekomen om mogelijke regionale of sectorale verstoringen in de nieuwe of de oude lidstaten te voorkomen. De lidstaten kunnen bijvoorbeeld tot zeven jaar na de toetreding het vrije verkeer van werknemers uit de nieuwe lidstaten beperken. De toegang tot de nationale wegvervoersmarkten (cabotage) is tijdelijk aan beperkingen onderhevig.

Het toetredingsverdrag voorziet in een tweede categorie overgangsregelingen op het

[4] Artikelen 36, 37 en 38 van de Toetredingsakte.

gebied van veterinaire en fytosanitaire aangelegenheden en voedselveiligheid, waartoe de Commissie tot drie jaar na de toetreding kan besluiten[5]. Deze maatregelen zijn bedoeld om bijvoorbeeld te verhinderen dat levensmiddelenbedrijven die niet aan de regels voldoen hun producten op de interne markt verkopen gedurende een overgangsperiode van maximaal drie jaar. Gedurende die periode moeten de producten van dergelijke bedrijven van een speciaal etiket zijn voorzien en mogen ze alleen op de interne markt worden verkocht. Na de overgangsperiode moeten deze bedrijven aan de EU-voorschriften voldoen, anders worden ze gesloten.

3.3. Begeleidende maatregelen in de context van de toetreding van Roemenië en Bulgarije

Op basis van de bevindingen van dit verslag zal de Commissie, waar nodig, maatregelen nemen om het functioneren van het EU-beleid te verzekeren. Het gaat hier om voedselveiligheid, veiligheid van de luchtvaart, de EU-landbouwfondsen en het justitiële stelsel en de bestrijding van corruptie, zoals hierna beschreven. Worden voor of na de toetreding nog andere tekortkomingen geconstateerd, dan zullen ook daarvoor maatregelen worden genomen om het functioneren van het EU-beleid te verzekeren.

3.3.1. Het justitiële stelsel en de strijd tegen corruptie

Uit het verslag blijkt dat er meer moet gebeuren op het gebied van de hervorming van het justitiële stelsel en de bestrijding van de georganiseerde misdaad en corruptie. De Commissie is voornemens een mechanisme op te zetten met het oog op samenwerking en verificatie van de vorderingen op dit gebied na de toetreding. Daarvoor wordt uitgegaan van de artikelen 37 en 38 van de Toetredingsakte.

Bulgarije en Roemenië moeten regelmatig verslag uitbrengen over de vorderingen ten aanzien van specifieke toetsingscriteria. Het eerste verslag moet voor 31 maart 2007 worden ingediend. De Commissie zal zowel interne als externe expertise bieden voor de samenwerking en hulp bij het hervormingsproces en voor het toetsen van de vooruitgang. De Commissie brengt in juni aan het Europees Parlement en de Raad verslag uit over de vorderingen die zijn gemaakt ten aanzien van de toetsingscriteria. In de verslagen zal worden beoordeeld of aan de toetsingscriteria is voldaan en of die moeten worden aangepast. De Commissie kan indien nodig ook om verdere voortgangsverslagen vragen. Het mechanisme blijft van kracht totdat aan de toetsingscriteria is voldaan.

Voldoet Bulgarije of Roemenië niet adequaat aan de toetsingscriteria, dan zal de Commissie de in het toetredingsverdrag vervatte vrijwaringsmaatregelen toepassen. Dat zou leiden tot opschorting van de verplichting van de huidige lidstaten om vonnissen te erkennen en bevelschriften uit te voeren die zijn uitgevaardigd door de rechtbanken of openbare aanklagers van het betrokken land en waarop het beginsel van wederzijdse erkenning van toepassing is.

Op basis van de bevindingen van dit verslag moeten de volgende taken zijn uitgevoerd:

Bulgarije

[5] Artikelen 42 en bijlagen VI en VII van de Toetredingsakte.

– Wijziging van de grondwet om alle dubbelzinnigheid weg te nemen ten aanzien van de onafhankelijkheid en verantwoordingsplicht van het justitieel apparaat.

– Zorgen voor een *transparanter en efficiënter verloop van de justitiële procedures* door goedkeuring en toepassing van een nieuwe wet inzake het justitiële stelsel en het nieuwe wetboek van burgerlijke rechtsvordering. Verslag uitbrengen over het effect van deze nieuwe wetten en de nieuwe wetboeken van strafvordering en burgerlijke rechtsvordering, met name wat het vooronderzoek betreft.

– Voortzetten van de hervorming van het justitieel apparaat ter bevordering van professionalisme, verantwoording en efficiency. Beoordelen van de effecten van de hervorming en jaarlijks publiceren van de resultaten.

– Uitvoeren van en verslag uitbrengen over professioneel, onpartijdig onderzoek naar beschuldigingen van corruptie op hoog niveau. Verslag uitbrengen over interne inspecties van de overheidsinstellingen en over de openbaarmaking van het vermogen van hoge ambtenaren.

– Verdere maatregelen nemen ter voorkoming en bestrijding van corruptie, met name aan de grenzen en bij de plaatselijke overheden.

– Uitvoeren van een strategie ter bestrijding van de georganiseerde misdaad, die zich sterker richt op ernstige misdrijven, witwassen van geld en systematische inbeslagneming van het vermogen van verdachte criminelen. Verslag uitbrengen over nieuwe en lopende onderzoeken, tenlasteleggingen en veroordelingen op deze gebieden.

Roemenië

– Zorgen voor een transparanter en efficiënter verloop van de justitiële procedures, met name door versterking van de capaciteit en de verantwoording door de Hoge Raad voor de Magistratuur. Beoordelen van en verslag uitbrengen over het effect van de nieuwe wetboeken van strafvordering en burgerlijke rechtsvordering.

– Opzetten (volgens de planning) van een "integriteitsagentschap" dat de taak heeft vermogens, onverenigbaarheden en mogelijke belangenconflicten te verifiëren en verplichte besluiten uit te vaardigen op basis waarvan afschrikwekkende sancties kunnen worden ingesteld.

– Op basis van de reeds geboekte vooruitgang doorgaan met het uitvoeren van professioneel, onpartijdig onderzoek naar beschuldigingen van corruptie op hoog niveau.

– Verdere maatregelen nemen ter voorkoming en bestrijding van corruptie, met name bij de plaatselijke overheden.

De Commissie zal na overleg met de lidstaten een besluit nemen over de details van het mechanisme en de tenuitvoerlegging ervan. Dat besluit zal op 1 januari 2007 in werking treden. De lijst van taken waarvan de uitvoering zal worden getoetst, zal worden

gewijzigd indien een of beide landen voor de toetreding reeds aan de toetsingscriteria voldoet.

3.3.2. Landbouwfondsen

Er is een reëel risico dat het IACS bij de toetreding in Bulgarije of Roemenië nog niet correct zal functioneren. In beide landen is het tijdschema dat voor de voltooiing van een goed functionerend IACS is vastgesteld zeer strak, omdat met de voorbereidingen laat is begonnen. Hierdoor zal de noodzakelijke kwaliteit wellicht niet kunnen worden gerealiseerd.

De landbouwfondsen die binnen de werkingssfeer van het IACS vallen, dekken het overgrote deel (circa 80%) van de landbouwuitgaven van Bulgarije en Roemenië. Een goed functionerend IACS is daarom van het allergrootste belang.

Om deze risico's te ondervangen is een mechanisme nodig dat in de mogelijkheid voorziet dat tot maatregelen wordt besloten betreffende de correcte besteding van de landbouwfinanciering die onder het IACS valt. Dergelijke maatregelen zijn nodig om in de eerste jaren na de toetreding onterechte uitbetalingen te voorkomen en het dreigende risico van ernstige schade voor het functioneren van de interne markt in landbouwproducten te voorkomen. Dit risico is het gevolg van de specifieke aard van de landbouwuitgaven, die aan een strikt tijdschema onderhevig zijn. De middelen die onder het IACS vallen, worden bovendien gekenmerkt door het feit dat juist na de toetreding een groot aantal transacties plaatsvindt. Die fondsen moeten snel na de toetreding worden beheerd, gecontroleerd en uitbetaald. Efficiënte controles kunnen bovendien slechts worden uitgevoerd gedurende een beperkte periode in het betrokken jaar.

Het op het toetredingsverdrag gebaseerde mechanisme wordt vastgelegd in een verordening die gelijktijdig met deze mededeling wordt vastgesteld. In de praktijk geeft het mechanisme de twee landen de tijd om het werk aan een goed functionerend IACS af te ronden. De maatregelen worden niet ingevoerd als dat de landen binnen de gestelde termijn lukt. Om dit te bereiken, moeten duurzame geïntensiveerde inspanningen worden geleverd.

3.3.3. Voedselveiligheid

Bulgarije en Roemenië mogen op dit moment geen levende varkens, varkensvlees en bepaalde varkensvleesproducten naar de EU uitvoeren, omdat in beide landen klassieke varkenspest voorkomt. Gezien de situatie met betrekking tot deze ziekte zal de Commissie voor de toetredingsdatum bepaalde besluiten moeten nemen.

Een plan voor de uitroeiing van klassieke varkenspest bij wilde varkens is door Bulgarije ingediend en wacht nu op formele goedkeuring. Wordt het plan goedgekeurd, dan wordt Bulgarije opgenomen in de communautaire regeling die al geldt voor lidstaten waar klassieke varkenspest voorkomt. Een plan voor de uitroeiing van klassieke varkenspest bij wilde varkens en als huisdier gehouden varkens dat door Roemenië is ingediend, moet eveneens nog formeel worden goedgekeurd. Gezien de huidige situatie in beide landen moet het verbod op de uitvoer van varkens, varkensvlees en bepaalde varkensvleesproducten naar de EU ook na de toetreding worden gehandhaafd. De

maatregelen hieromtrent worden bij de toetreding van kracht.

Beide landen voldoen niet volledig aan het acquis inzake TSE's. Er zullen beperkingen worden ingesteld op het gebruik van bepaalde dierlijke bijproducten (bijvoorbeeld als diervoeder) als Bulgarije en Roemenië niet vóór de toetreding in het gehele land een adequaat systeem voor inzameling en verwerking van dode dieren en dierlijke bijproducten hebben opgezet en de modernisering van de destructiebedrijven hebben afgerond. Die maatregelen zullen worden gebaseerd op de toetredingsakte of op het acquis. Ze worden bij de toetreding van kracht.

De lijst van Bulgaarse en Roemeense agrolevensmiddelenbedrijven die hun producten gedurende drie jaar niet in de EU-lidstaten mogen verkopen omdat zij nog niet aan alle voorschriften van de EU voldoen, zal voor de toetreding worden bijgewerkt. Op de bijgewerkte lijsten zullen als dat nodig is ook andere bedrijven die niet aan de regels voldoen voorkomen. Deze procedure is gebaseerd op de overgangsmaatregelen die in de toetredingsakte zijn opgenomen.

Daarnaast is het mogelijk dat in de melksector specifieke overgangsmaatregelen krachtens artikel 42 van de toetredingsakte moeten worden vastgesteld, omdat er een discrepantie is tussen de behandelingscapaciteit in de bedrijven die aan de EU-voorschriften voldoen en de hoeveelheid conforme rauwe melk. Door die maatregelen kan de verkoop van bepaalde producten op basis van niet-conforme rauwe melk worden verboden.

3.3.4. Veiligheid van de luchtvaart

Het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) en de Joint Aviation Authorities (JAA – gezamenlijke luchtvaartautoriteiten) hebben wat de veiligheid van de luchtvaart betreft ernstige tekortkomingen geconstateerd. Zij hebben daarom de wederzijdse erkenning van Bulgarije in het kader van het JAA-stelsel ingetrokken op de desbetreffende veiligheidsgebieden: luchtwaardigheid, onderhoud en vergunningen voor vliegbewegingen en vliegtuigbemanningen. Wil Bulgarije aan de EU-wetgeving voldoen, dan moet het een corrigerend actieplan indienen om alle tekortkomingen aan te pakken en dat plan volgens een strikt tijdschema uitvoeren in nauwe samenwerking met en onder toezicht van het EASA. Vervolgens voert het EASA zo snel mogelijk vóór de toetreding een inspectie uit om te verifiëren of het plan is uitgevoerd.

Als Bulgarije niet de noodzakelijke maatregelen neemt, riskeert het dat de Commissie, op eigen initiatief of op verzoek van een lidstaat, de toegang tot de interne luchtvaartmarkt beperkt. In Bulgarije geregistreerde vliegtuigen die niet aan de EU-voorschriften op het gebied van de veiligheid van de burgerluchtvaart voldoen, kunnen op basis van het acquis ook aan vrijwaringsmaatregelen worden onderworpen. Bovendien kunnen Bulgaarse luchtvaartmaatschappijen die niet aan de voorschriften voldoen, op de EU-lijst worden gezet van uitgesloten luchtvaartmaatschappijen, die niet tot het luchtruim van de EU worden toegelaten. Al deze maatregelen zijn gebaseerd op het acquis.

4. Conclusie

Bulgarije en Roemenië hebben het lidmaatschap van de Europese Unie in 1995

aangevraagd. De toetredingsonderhandelingen werden in februari 2000 geopend. In 2002 kondigde de Europese Raad aan dat hij Bulgarije en Roemenië in 2007 in de Europese Unie welkom zou willen heten, mits zij dan voldoende vorderingen zouden hebben gemaakt met de vervulling van de criteria van het lidmaatschap. De toetredingsonderhandelingen werden in december 2004 afgerond en in april 2005 werd het toetredingsverdrag ondertekend.

Sinds het Commissierapport van mei 2006 hebben Bulgarije en Roemenië zich aanzienlijke inspanningen getroost om hun voorbereidingen af te ronden. Ze zijn nu voldoende voorbereid om op 1 januari 2007 aan de politieke en economische criteria te voldoen en het acquis uit te voeren.

Veel van de problemen die in de verslagen van mei aan de orde zijn gesteld, zijn nu aangepakt. Een aantal sectorale problemen is opgelost. Er is enige vooruitgang geboekt ten aanzien van de hervorming van het justitiële stelsel en de bestrijding van corruptie, witwassen en georganiseerde misdaad, maar er moeten meer tastbare resultaten komen.

In dit verslag wordt aangegeven op welke gebieden meer werk moet worden verricht. Er wordt verwezen naar bepalingen in het acquis en het toetredingsverdrag die het correcte functioneren van beleid en instellingen van de EU na de toetreding moeten waarborgen. Overeenkomstig de bevindingen van dit verslag zal de Commissie, in overleg met de lidstaten, een mechanisme opzetten voor samenwerking en toetsing van de vooruitgang op het gebied van de hervorming van het justitiële stelsel en de bestrijding van corruptie, witwassen en de georganiseerde misdaad. Er zijn hiervoor toetsingscriteria vastgesteld die met de bijzondere omstandigheden van elk land rekening houden.

De Commissie heeft de nodige wettelijke bepalingen vastgesteld om correct beheer van de landbouwfondsen van de EU te waarborgen. In het verslag wordt benadrukt dat de bestaande regels reeds voldoende garanties voor het correcte beheer van de structuurfondsen van de EU en andere programma's geven.

Op het gebied van de voedselveiligheid zijn bepaalde specifieke maatregelen ingesteld. Momenteel geldt er een uitvoerverbod voor bepaalde dieren en dierlijke producten uit Bulgarije en Roemenië naar de EU, omdat in die landen dierziekten voorkomen. Deze beperkingen zullen indien nodig na de toetreding gehandhaafd blijven.

Op het gebied van de veiligheid van de luchtvaart zijn bijzondere maatregelen nodig voor Bulgaarse vliegtuigen en luchtvaartmaatschappijen.

In het algemeen hebben Bulgarije en Roemenië vergaande inspanningen geleverd om hun wetgeving en hun bestuur in lijn te brengen met de wet- en regelgeving van de Europese Unie. Daardoor voldoen zij nu grotendeels aan de normen en praktijken die in de Europese Unie gelden. De Europese Unie zal voortdurend ondersteuning bieden om de resterende problemen op te lossen. Het acquis en het toetredingsverdrag bieden voldoende garanties om het correcte functioneren van beleid en instellingen van de EU te waarborgen. Gezien de vooruitgang die is geboekt, zullen Bulgarije en Roemenië in staat zijn de rechten en plichten van het EU-lidmaatschap vanaf 1 januari 2007 op zich te nemen. De Commissie is verheugd Bulgarije en Roemenië op die datum als volwaardige leden van de Europese Unie te kunnen verwelkomen.

BIJLAGE INZAKE BULGARIJE

1. In de conclusie van het verslag van mei 2006 aangegeven kwesties waarvoor verdere inspanningen nodig waren

1.1. Politieke criteria

Justitieel stelsel

Bulgarije heeft verder vooruitgang geboekt bij de hervorming van zijn justitiële stelsel. Wijzigingen op de grondwet om onduidelijkheden betreffende de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht en de verantwoordingsplicht van justitie weg te nemen, zijn door het parlement in behandeling genomen.

In juli 2006 heeft de Hoge Raad van Justitie een verordening vastgesteld inzake competitieve examens en beoordelingen van magistraten, overeenkomstig de wet inzake het justitiële stelsel. Deze wet regelt de criteria en de procedure voor de beoordeling van de professionele en ethische kwaliteiten van magistraten. De wet bepaalt dat voor elke post een vergelijkend onderzoek moet worden uitgeschreven. Het IT-systeem waarbij zaken via het toeval aan een rechter worden toegewezen, is nu beschikbaar in de overgrote meerderheid van de rechtbanken. De inspanningen om de IT-systemen in het justitieel apparaat verder te versterken, zijn voortgezet. De door het Nationaal Instituut voor Justitie georganiseerde opleidingen verlopen soepel.

Recentelijk zijn de strafrechtelijke procedures op bepaalde aspecten gewijzigd. De overdracht van de verantwoordelijkheid van de onderzoeksrechters (следователи – sledovateli) naar politierechercheurs (дознатели – doznateli) is soepel verlopen. Er is begonnen met de overdracht van de leiding van het vooronderzoek aan de openbare aanklagers. Een pas ingestelde werkgroep let op het functioneren van het nieuwe wetboek van strafvordering. Het doel is informatie te verzamelen over de praktische tenuitvoerlegging van het nieuwe wetboek en mogelijke problemen te identificeren. Door de versnelde procedure zijn de strafrechtelijke procedures in een aantal gevallen verkort. De managementstructuren in het bureau van de openbare aanklager zijn verbeterd en er is gestreefd naar versterking van de verantwoordingsplicht van de afzonderlijke aanklagers. De gespecialiseerde afdeling voor de bestrijding van georganiseerde misdaad en corruptie is opnieuw versterkt en telt nu bijna tachtig speciaal opgeleide aanklagers. Hierdoor is de effectiviteit van de bestrijding van georganiseerde misdaad en corruptie verbeterd.

Een aantal bijna verstreken termijnen voor de afhandeling van de grote achterstand aan onderzoeken is door de openbare aanklager verlengd. De interne inspectiedienst van het bureau van de aanklager van het Hof van Cassatie, die misdragingen van magistraten onderzoekt, is versterkt. In mei 2006 verzocht de raad van bestuur van de Bulgaarse vereniging van openbare aanklagers alle leden van de vereniging hun jaarlijkse inkomsten- en vermogensaangifte openbaar te maken en bij de Nationale Rekenkamer in te dienen, zoals voorgeschreven door de wet inzake de openbaarmaking van het vermogen van hoge ambtenaren. Het bureau van de openbare aanklager heeft de resultaten gepubliceerd van de eerste fase van een audit van de dienst van de openbare aanklager. Hierbij zijn ernstige gevallen van onprofessioneel gedrag van aanklagers aan het licht gekomen, die zonder

gegronde aanleiding zaken hadden geseponeerd. Tegen de verantwoordelijken zijn disciplinaire maatregelen ingesteld.

Er zijn voorbereidingen gestart voor de tenuitvoerlegging van het wetboek van administratieve rechtspraak. Er worden opleidingscursussen ontwikkeld en er is begonnen met de voorbereidingen voor het toelatingsexamen van 315 administratieve rechters. De eerste ervaringen met het nieuwe systeem voor rechtsbijstand zijn positief. Er zijn voldoende geaccrediteerde advocaten en een toereikend budget beschikbaar gemaakt. De tenuitvoerlegging van de wet inzake particuliere tenuitvoerleggingsfunctionarissen is voortgezet en de eerste particuliere deurwaarders zijn benoemd.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De grondwet moet worden gewijzigd om onduidelijkheden betreffende de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht en de verantwoordingsplicht van justitie weg te nemen.

De samenstelling en het functioneren van de Hoge Raad van Justitie zijn nog punten van zorg. De leden van de Hoge Raad van Justitie blijven hun andere beroepsactiviteiten (meestal een leidinggevende functie aan een rechtbank of aanklagersbureau) uitoefenen, waardoor zij zich niet voor de volledige werktijd aan hun taak kunnen wijden. Het besluitvormingsproces over het opleggen van disciplinaire maatregelen door de Hoge Raad van Justitie verloopt vaak traag. Er zijn geen wettelijke bepalingen die het mogelijk maken magistraten te schorsen tegen wie een intern disciplinair onderzoek loopt. Een magistraat die lid is van de Hoge Raad van Justitie en een disciplinair vergrijp blijkt te hebben begaan, kan niet van zijn lidmaatschap worden ontheven. Het blijft dan ook onduidelijk of de Hoge Raad van Justitie wel kan optreden als geloofwaardig lichaam en voldoende leiding kan geven om de strengste ethische normen in het gehele justitiële apparaat van Bulgarije te bevorderen. Nu de verordening over competitieve examens en beoordelingen van magistraten is goedgekeurd, moet ervoor worden gezorgd dat die ook rigoureus wordt toegepast.

Het toezichtmechanisme waarin het nieuwe wetboek van strafvordering voorziet, werkt nog niet bijzonder effectief. Het mechanisme moet meer onder de aandacht van magistraten worden gebracht, zodat het gebruik ervan toeneemt. Dit geldt met name voor de plaatselijke rechtbanken. De meeste problemen met de tenuitvoerlegging van het nieuwe wetboek van strafvordering zijn te wijten aan te omslachtige procedures, onrealistische termijnen voor onderzoek van ernstige misdrijven en voor hoorzittingen en juridische beperkingen op het optreden van politiefunctionarissen als getuige in rechtszaken. Bovendien is er een achterstand aan zaken die nog volgens het oude wetboek van strafvordering zijn geïnitieerd.

Ten aanzien van het vooronderzoek is betere opleiding van politierechercheurs een noodzakelijkheid. Een interne audit van het bureau van de openbare aanklager heeft een aantal inbreuken aan het licht gebracht wat betreft de wettigheid van beslissingen en de naleving van termijnen. In sommige gevallen bleken aanklagers, zonder dat daartoe aanleiding was, zaken te hebben geseponeerd. De ernstige tekortkomingen die uit de audit zijn gebleken, moeten nu door de autoriteiten worden opgelost, met duurzaam werkende

maatregelen die in alle gevallen verantwoord en professioneel gedrag van de aanklagers garanderen. Software die zaken via het toeval aan een aanklager toewijst (vergelijkbaar met het systeem dat voor rechters al bestaat) moet worden ontwikkeld om onpartijdige afhandeling te garanderen. Om ervoor te zorgen dat de rechtbanken volgens de planning per 1 maart 2007 operationeel zijn, moet voldoende personeel worden aangeworven.

Er is ernstige vertraging opgetreden bij de goedkeuring van het nieuwe wetboek van burgerlijke rechtsvordering. De nieuwe wet inzake particuliere tenuitvoerleggingsfunctionarissen heeft de uitvoering van vonnissen nog niet substantieel verbeterd. Er zijn nog niet voldoende particuliere deurwaarders aangetrokken en hun opleiding verkeert nog in een vroege fase. De afdelingen voor corruptiebestrijding bij de Hoge Raad van Justitie en de diensten van de aanklager moeten worden versterkt en beschermd tegen ongeoorloofde beïnvloeding.

Over het algemeen is sinds mei enige vooruitgang geboekt. Zoals aangegeven, behoeft een aantal belangrijke kwesties nog verdere verbetering.

Corruptiebestrijding

Bulgarije heeft verder vooruitgang geboekt bij de bestrijding van corruptie. Als onderdeel van het programma voor de uitvoering van de strategie voor transparant bestuur en voorkoming en bestrijding van corruptie is in augustus 2006 de wet gewijzigd die de openbaarmaking regelt van het vermogen van personen die hoge staatsposities bekleden. De wijzigingen treden in januari 2007 in werking. De wet geeft de Nationale Rekenkamer de bevoegdheid om, ondersteund door andere overheidsinstanties, inspecties uit te voeren om de juistheid te verifiëren van de vermogensaangiften die door personen op hoge overheidsposten bij de Rekenkamer zijn ingediend. Door de recente wijzigingen is de categorie personen die hun vermogen moeten opgeven uitgebreid. Alle ministers hebben hun vermogensverklaringen op het internet gepubliceerd.

In augustus 2006 is de wet inzake politieke partijen gewijzigd. De wijzigingen bepalen dat de leden van het bestuur van een politieke partij al hun binnen- en buitenlandse vermogen, inkomsten en uitgaven bij de Rekenkamer moeten melden. Politieke partijen moeten opgeven wie hun donateurs zijn en welke donaties zij hebben ontvangen (aard en waarde). Ook moeten zij bij de Rekenkamer een lijst indienen van organisaties (al dan niet met winstoogmerk) waarin hun belangrijkste leden participeren. In september 2006 heeft de Rekenkamer de resultaten gepubliceerd van een gedetailleerde audit van de financiële activiteiten en het vermogensbeheer van de politieke partijen.

Overeenkomstig de bestuurswet zijn bij alle ministeries en de meeste overheidsagentschappen inspectiediensten opgezet, die rechtstreeks onder de minister ressorteren. Deze inspectiediensten kunnen tegen personeelsleden die een fout hebben begaan disciplinaire of wettelijke maatregelen voorstellen. Bij de Raad van Ministers is een Hoofdinspectiedienst ingesteld, die aan de minister-president rapporteert. Deze dienst coördineert en assisteert bij de activiteiten van de ministeriële inspectiediensten. De Hoofdinspectiedienst verzorgt het secretariaat van de Commissie voor corruptiebestrijding. De personeelsbezetting van die commissie is nu uitgebreid. In een groot aantal overheidsdiensten is een contactpunt ingesteld waar corruptie kan worden

gemeld. Er is een plan opgesteld om ongeveer 50 000 ambtenaren op alle bestuursniveaus een cursus corruptiebestrijding te geven. Er zijn ook andere preventiemaatregelen getroffen, zoals hotlines en klachtenbussen en vereenvoudigde procedures voor burgers die contact willen opnemen met de plaatselijke autoriteiten. Bij de grenspolitie zijn regelingen getroffen om het risico van corruptie te beperken, door werktijden en arbeidsplaatsen volgens het toeval te veranderen. In het ministerie van Binnenlandse Zaken wordt gewerkt aan doorlichting en opleiding van het personeel en invoering van preventiemaatregelen. De openbare aanklager vertoont nog steeds een meer proactieve houding ten opzichte van verzoeken om de onschendbaarheid van parlementsleden op te heffen. Sinds mei 2006 is van twee parlementsleden de onschendbaarheid opgeheven.

Het VN-verdrag ter bestrijding van corruptie is door Bulgarije ondertekend. In augustus 2006 is de wet inzake beroepsorganisaties van artsen en tandartsen gewijzigd, waardoor er nu strengere sancties staan op schending van de beroepsethiek.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het secretariaat van de Commissie voor corruptiebestrijding is nog niet volledig operationeel. De coördinatie van de strategie voor corruptiebestrijding is nog onvolledig, en er zijn te veel betrokken instanties.

De regelingen om klokkenluiders aan te moedigen zijn nog ontoereikend. De inspectiediensten bij de overheid zijn nog niet voldoende onafhankelijk en hun institutionele bevoegdheden moeten worden uitgebreid. Bovendien is de anonimiteit van meldingen niet gegarandeerd, doordat telefoonnummers kunnen worden geregistreerd. Wat disciplinaire sancties naar aanleiding van beschuldigingen van corruptie betreft zijn geen volledige, betrouwbare statistieken verstrekt over de aard van de overtredingen en bestraffingen. De belastingkantoren, de douane, het uitvoerend bureau voor het wegverkeer, de veterinaire inspectiediensten en de plaatselijke overheid zijn in het bijzonder gevoelig voor corruptiepraktijken. Er zijn extra maatregelen nodig om corruptie bij grensovergangen te voorkomen, zoals voorlichtingscampagnes onder vrachtwagenchauffeurs en frequente gebruikers van grensposten. De regelingen die van toepassing zijn op grensovergangen moeten worden aangepast om de efficiëntie te bevorderen en de procedures te versnellen.

Tot dusver hebben het onderzoek naar en de vervolging van corruptie weinig concrete resultaten opgeleverd. Wat corruptie op hoog niveau betreft zijn er nog zeer weinig tenlasteleggingen en veroordelingen van hooggeplaatste personen geweest en is weinig informatie verstrekt over de hoogte van de sancties. Zeer weinig onderzoeken naar aanleiding van beschuldigingen van onethisch gedrag van magistraten hebben tot vervolging en veroordeling geleid. Over het algemeen is sinds het verslag van mei enige vooruitgang geboekt. Zoals aangegeven, behoeft een aantal belangrijke kwesties echter nog verbetering.

1.2. Acquiscriteria

Bestrijding van georganiseerde misdaad, fraude en corruptie

Bulgarije heeft vooruitgang geboekt bij de samenwerking tussen politiediensten en de

bestrijding van georganiseerde misdaad. Het nieuwe wetboek van strafvordering is ten uitvoer gelegd. Het nieuwe wetboek behelst onder meer nieuwe onderzoeksprocedures voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad, en de aanwerving en opleiding van politiefunctionarissen met opsporingsbevoegdheden. De Hoofddirectie voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad beschikt nu over hooggekwalificeerd personeel. In juli 2006 is de wet inzake de vaststelling, goedkeuring en tenuitvoerlegging van beslissingen tot bevriezing van voorwerpen of bewijsstukken goedgekeurd. Deze wet dient ter uitvoering van het kaderbesluit van de Raad inzake de tenuitvoerlegging in de Europese Unie van beslissingen tot bevriezing van voorwerpen of bewijsstukken.

De samenwerking met buurlanden en EU-lidstaten bij de ontmanteling van internationale misdaadnetwerken is voortgezet. De strijd tegen georganiseerde misdaad heeft meer politieke aandacht gekregen en sommige rechtshandhavingsinstanties zijn wat dit betreft actiever gaan optreden. Er is in een aantal gevallen met succes opgetreden, soms in samenwerking met lidstaten van de EU, tegen criminele netwerken die zich bezighouden met mensenhandel, drugshandel en valsemunterij. Er zijn maatregelen genomen om banden tussen rechtshandhavingsinstanties en georganiseerde misdaadbendes bloot te leggen. Er zijn regelingen voor de bescherming van getuigen opgezet, die gedeeltelijk al operationeel zijn. Met de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en de Verenigde Staten van Amerika waren al eerder overeenkomsten voor samenwerking op het gebied van de bescherming van getuigen gesloten.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het nieuwe wetboek van strafvordering heeft nog gebreken, zoals in het gedeelte over de hervorming van het justitiële stelsel is aangegeven. Het aantal gespecialiseerde personeelsleden dat politieonderzoeken uitvoert moet worden uitgebreid en de politierechercheurs moeten beter worden opgeleid. De bescherming van gegevens en de behandeling van vertrouwelijke informatie zijn nog niet altijd adequaat, wat de internationale samenwerking hindert. Er moet een modern en consistent stelsel van misdaadstatistieken komen, waarmee Bulgarije de huidige situatie en de ontwikkelingen beter kan volgen en analyseren.

Huurmoorden worden zelden met succes onderzocht en vervolgd. Illegaal vuurwapenbezit is nog steeds een probleem. Er wordt nog steeds weinig succes geboekt bij de vervolging van misdrijven als mensenhandel, drugshandel, witwassen van geld en vervalsing van goederen, geld en documenten.

De georganiseerde misdaad blijft een probleem. De samenwerking tussen de Hoofddirectie voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad en de financiële instellingen, Europol en verwante diensten in het buitenland moet worden verbeterd. De Bulgaarse wet voorziet in de rechtsinstrumenten die voor het onderzoek naar en de vervolging van georganiseerde misdaad noodzakelijk zijn. Dit heeft echter nog niet tot significante resultaten geleid.

In het algemeen kan worden gesteld dat bepaalde mechanismen om de bestrijding van georganiseerde misdaad te faciliteren aanwezig zijn. Er zijn echter nog onvoldoende tastbare resultaten merkbaar van het onderzoeken en vervolgen van georganiseerde misdaad.

Witwassen van geld

Bulgarije heeft in de strijd tegen witwassen enige vooruitgang geboekt. De wetgeving tegen witwassen is nu grotendeels in overeenstemming met het acquis. De wet inzake maatregelen tegen het witwassen van geld is in juni 2006 gewijzigd om deze in lijn te brengen met de tweede witwasrichtlijn van de EU. Ook is rekening gehouden met de herziene aanbevelingen van de Financial Action Task Force voor de voorkoming van witwassen en financiering van terroristische activiteiten. Verder zijn diverse initiatieven genomen om de handhaving te verbeteren en de samenwerking tussen rechtshandhavingsinstanties te bevorderen: opleiding van rechercheurs en aanklagers, herziening van de organisatiestructuren bij de politie en het bureau van de aanklager, verbetering van de coördinatie tussen de verschillende rechtshandhavingsinstanties.

Positieve ontwikkelingen kunnen ook worden gemeld inzake de respons op internationale samenwerkingsverzoeken en de bestrijding van witwaspraktijken van buitenlanders. Het Financieel Inlichtingenbureau, dat meldingen van verdachte transacties analyseert, functioneert nog steeds adequaat.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de wetgeving blijft nog tamelijk beperkt, en er zijn geen tastbare resultaten in termen van handhaving en vervolging. Er moet voorlichting worden gegeven aan alle organisaties die vatbaar zijn voor het risico van witwassen. Hun (toezichts)capaciteit moet worden versterkt. Aan de effectiviteit van de strijd tegen witwassen wordt nog steeds ernstig afbreuk gedaan door corruptie en georganiseerde misdaad.

Op dit terrein is door Bulgarije over het algemeen enige voortgang geboekt. Het land moet aantonen dat het in staat is tot tastbare resultaten te komen waar het gaat om handhaving van de wetgeving en vervolging van witwaspraktijken.

Geïntegreerd beheers- en controlesysteem (IACS)

Er zijn de laatste tijd goede vorderingen gemaakt met betrekking tot het opzetten van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem (IACS). Er is software voor het IACS ontwikkeld, die momenteel wordt getest. De hardware is geïnstalleerd. Er is een gedetailleerd plan voor controles ter plaatse opgesteld. Er is personeel aangeworven en opgeleid, apparatuur is aangeschaft en procedurehandboeken zijn opgesteld. Voor het opzetten van het landpercelenidentificatiesysteem/geografisch informatiesysteem (LPIS/GIS) zijn aanzienlijke extra middelen ingezet, waardoor de werkzaamheden aanmerkelijk konden worden versneld.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Voor de voltooiing van het LPIS/GIS is een strak tijdschema vastgesteld, waardoor wellicht de noodzakelijke kwaliteit niet zal kunnen worden gerealiseerd. Bovendien is er vertraging opgelopen bij het koppelen van het landbouwersregister aan het LPIS/GIS. Algemeen gesproken bestaat nog steeds een risico dat IACS niet naar behoren zal

functioneren op het ogenblik van de toetreding. Aanhoudende en op bepaalde terreinen versterkte inspanningen zijn nodig om de interoperabiliteit van het IACS te verzekeren.

Overdraagbare spongiforme encefalopathieën en dierlijke bijproducten

Wat de inzameling en behandeling van dode dieren en dierlijke bijproducten (risicocategorieën 1, 2 en 3) betreft, is aanzienlijke vooruitgang geboekt. Bulgarije beschikt nu over technische destructiefaciliteiten die met de EU-voorschriften in overeenstemming zijn. Er is ook voorzien in de nodige systemen voor de inzameling van het materiaal bij landbouwbedrijven en fabrieken en in middelen voor efficiënt toezicht op de verwijderingsprocedure. Het is de bedoeling dat de verwijdering van het destructieproduct (vleesbeendermeel) geschiedt door middel van meeverbranding. Het andere destructieproduct, vet, wordt in de destructiebedrijven gebruikt als vervangingsbrandstof.

De huidige twee destructiebedrijven liggen vlak bij elkaar in het noordoosten van Bulgarije. Hoewel de momenteel beschikbare destructiecapaciteit voldoende is, wil Bulgarije een derde installatie bouwen om de destructiecapaciteit beter over het land te verdelen en moderne apparatuur te kunnen gebruiken. Voor laagrisicomateriaal (categorie 3) hebben bedrijven de keuze om dat materiaal ofwel naar de destructiebedrijven te sturen, ofwel naar bedrijven die geregistreerd en goedgekeurd zijn voor het behandelen van dergelijk materiaal overeenkomstig de vereisten en procedures van de EU. Bulgarije heeft een inventaris opgesteld van alle bedrijven die zich bezighouden met de handel in en verwerking van materialen van categorie 3. Al die bedrijven zijn geïnspecteerd en geregistreerd of goedgekeurd.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Bulgarije moet nog zorgen voor verbetering van alle handhavingsaspecten en doorgaan met systematische controles op alle niveaus, onder meer door invoering van het systeem van Hazard Analysis and Critical Control Points (risicoanalyse en kritische controlepunten) (HACCP). In het algemeen is er een risico dat het destructiesysteem bij de toetreding nog niet volledig operationeel zal zijn.

Financiële controle op de uitgaven voor structurele maatregelen

Er is goede vooruitgang geboekt wat betreft het proces van de EDIS-accreditatie (versterkt gedecentraliseerd uitvoeringssysteem) voor de financiële pretoetredingsinstrumenten Phare en Ispa. Bulgarije heeft specifieke maatregelen genomen als de goedkeuring van een regeringsbesluit tot aanstelling van extra toezichthouders in de betrokken instellingen. Het is doorgegaan met de aanwerving en heeft voor het betrokken personeel intensieve trainingsprogramma's opgezet. Door het ministerie van Financiën en de betrokken vakministeries is een memorandum van overeenstemming ondertekend dat tot betere samenwerking en snellere EDIS-accreditie voor Phare en Ispa moet leiden.

Bulgarije moet zijn inspanningen nu intensief voortzetten: het moet het aanwervings- en opleidingsproces afronden en een breed extra opleidingsprogramma voor deskundigen van de uitvoerende instanties over de wetgeving inzake overheidsopdrachten opzetten. Verder moeten de noodzakelijke extra handboeken worden opgesteld.

Gaan de voorbereidingen in het huidige tempo door, dan kan voor sommige van de uitvoerende instanties het proces van EDIS-accreditatie voor Ispa tegen het einde van het jaar afgerond zijn. In ten minste één geval zal accreditatie echter niet worden aangeraden. Om het proces van EDIS-accreditatie voor Phare te voltooien, zijn extra inspanningen nodig.

2. Andere kwesties waarvoor in mei 2006 nog vooruitgang moest worden geboekt

2.1. Politieke criteria

Mensenhandel

Op dit vlak zijn vorderingen gemaakt. Dankzij voortdurende samenwerking met de lidstaten op het gebied van de bestrijding van mensensmokkel kon één netwerk worden opgerold. In augustus 2006 is het wetboek van strafrecht gewijzigd: het smokkelen van zwangere vrouwen met het oog op de verhandeling van baby's wordt nu als specifiek misdrijf aangemerkt.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De nationale commissie voor de bestrijding van mensenhandel beschikt niet over geschikte kantoorruimte. De secretaris is in juli 2006 afgetreden. Bulgarije is nog steeds een doorvoerland voor mensenhandel en een land van oorsprong van de slachtoffers. De smokkel van pasgeboren baby's, die door zwangere vrouwen in het buitenland ter wereld worden gebracht, is niet gestopt. Door het ontbreken van betrouwbare registratiesystemen is er geen duidelijke informatie over het aantal gesmokkelde en vermiste personen. De wet inzake de Bulgaarse identiteitsdocumenten is nog niet volledig ten uitvoer gelegd. De tenuitvoerlegging van het programma voor de bescherming van getuigen is nog beperkt gebleven. Bulgarije heeft het Verdrag van de Raad van Europa over de bestrijding van mensenhandel nog niet ondertekend. Over het algemeen is ten aanzien van mensenhandel slechts beperkte vooruitgang geboekt.

Slechte behandeling van gedetineerden en omstandigheden in gevangenissen

De in het verslag van mei naar voren gebrachte problemen op het gebied van de omstandigheden in detentie, de behandeling van gedetineerden in detentiecentra en gevangenissen en de naleving van verplichtingen op grond van internationale verdragen, moeten nog worden opgelost.

Kinderbescherming

Er is enige vooruitgang geboekt wat betreft kinderbescherming. In mei 2006 is bij de inspectiedienst van het Agentschap voor sociale bijstand een speciale eenheid opgericht voor toezicht op instellingen voor ouderen en kinderen. In juni 2006 is begonnen met monitoring van het programma voor bijstand aan gehandicapten. In dit verband wordt ook hulp geboden aan ouders van gehandicapte kinderen. De uitvoeringsbepalingen van de wet inzake sociale bijstand zijn gewijzigd om de ontwikkeling van alternatieve dienstverlening aan kinderen te bevorderen. Het toezicht op tehuizen voor kinderen met een handicap is

voortgezet.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

In veel tehuizen laten de levensomstandigheden en de sanitaire condities nog zeer veel te wensen over. De bij de inspectiedienst van het Agentschap voor sociale bijstand opgerichte speciale eenheid moet verder worden uitgebouwd om voldoende toezicht mogelijk te maken. Er moeten maatregelen worden genomen om adequaat te reageren op de resultaten van dat toezicht.

Zorg voor mensen met een handicap en geestelijke gezondheidszorg

Er is beperkte vooruitgang geboekt. Er zijn maatregelen genomen om met name de transparantie te verbeteren inzake de taakverdeling tussen het ministerie van Volksgezondheid en het ministerie van Arbeid en Sociale Zaken.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het Agentschap voor mensen met een handicap, de instantie die belast is met planning en uitvoering van het nationale gehandicaptenbeleid, moet worden versterkt. Er zijn nog aanzienlijke inspanningen nodig om de levensomstandigheden in instellingen te verbeteren. Bovendien moet ernaar worden gestreefd te voorkomen dat nog meer mensen in een instelling worden opgenomen en naar verwezenlijking van de maatregelen die zijn opgenomen in het nationale actieplan voor de tenuitvoerlegging van het beleid inzake de geestelijke gezondheidszorg in Bulgarije voor de periode 2004–2012. De bestaande projecten en prioriteiten komen niet voldoende tegemoet aan de behoeften van mensen in instellingen.

Bescherming en integratie van minderheden

Enige vooruitgang is geboekt wat betreft de integratie van de Roma. In mei 2006 is een programma van start gegaan voor alfabetisering van de Roma en beroepsopleidingen voor hen, onder de titel “Van sociale bijstand naar werk”. Het programma wil werkloze Roma een basisberoepsopleiding geven. Leden van de Roma-gemeenschap zijn in het kader van dit programma in dienst genomen, met name op het gebied van de modernisering van infrastructuur.

In mei 2006 is een coördinator voor het “Decennium Integratie van de Roma 2005–2015” aangewezen. Bulgarije heeft voor een jaar het voorzitterschap van het Decennium Integratie van de Roma op zich genomen. Er worden regelmatige monitoringbijeenkomsten gehouden om de uitvoering van het programma te evalueren. De bestuurlijke capaciteit van de Commissie voor bescherming tegen discriminatie is versterkt door indienstneming van extra personeel. De tenuitvoerlegging van maatregelen op het gebied van beroeps- en andere opleidingen voor kwetsbare groepen is voortgezet. Er is gezorgd voor aanvullende opleidingen voor ambtenaren van de Directie etnische en demografische vraagstukken.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De functieprofielen en het budget voor de onderwijsassistenten zijn nog niet definitief vastgesteld. De maatregelen voor de integratie van Roma-kinderen in het onderwijs moeten worden uitgebreid tot het hoger onderwijs. De gezondheidstoestand van de Roma-bevolking is slecht, waardoor geregeld ziektes uitbreken die het gevolg zijn van armoede en slechte hygiëne. Veel Roma hebben nog beperkte toegang tot gezondheidszorg. De inspanningen ter bestrijding van de uitsluiting van kwetsbare groepen (met name Roma) uit de arbeidsmarkt moeten worden opgevoerd.

De bestuurlijke capaciteit van de Nationale Raad voor samenwerking inzake etnische en demografische vraagstukken is nog onvoldoende, met name op regionaal niveau. De aanpak van de regering van niet-geregistreerde nederzettingen van met name Roma heeft tot spanningen geleid. Door ontruimingen zijn die spanningen nog verergerd. Er zijn verdere inspanningen nodig om alle vormen van intolerantie te bestrijden, met name door de bestaande omroepwetgeving volledig toe te passen en andere activiteiten te ondernemen om alle vormen van racisme, discriminatie en vreemdelingenhaat te bestrijden.

2.2. Economische criteria

Macro-economische stabiliteit en tekort op de lopende rekening

Het verslag van mei 2006 bevestigde opnieuw dat Bulgarije een functionerende markteconomie is en dat het voorzichtige begrotings- en loonbeleid moest worden aangehouden, gezien het groeiende tekort op de lopende rekening. Op de volgende gebieden is vooruitgang geboekt. Het fiscale beleid is strak gehouden, het algemene overheidsoverschot bereikte in de eerste zeven maanden van 2006 3,6% van het voorspelde BBP. De reële lonen stegen in het eerste halfjaar van 2006 met 1,5% (op jaarbasis), minder dus dan de productiviteitsstijging. De groei van de uitvoer van goederen versnelde in het eerste halfjaar van 2006 tot circa 30% en was sterker dan de groei van de invoer. Het handelstekort begon daardoor in mei lichtjes af te nemen en bereikte tot eind juni 21,0% van het BBP. Net als het handelstekort daalde ook het tekort op de lopende rekening in juni, voor het eerst in meer dan een jaar. De netto-instroom aan buitenlandse directe investeringen dekt nog steeds circa 75% van het tekort op de lopende rekening.

Bepaalde resterende problemen moeten echter nog worden aangepakt. Het tekort op de lopende rekening is nog steeds hoog; het is van 11,8% einde 2005 gegroeid tot 14,3% in de twaalf maanden tot aan juni 2006. Dit is grotendeels te wijten aan de verminderde inkomsten uit het toerisme, aanzienlijk lagere lopende overdrachten en een lager overschot op de inkomensbalans. Het strakke macro-economische beleid moet dan ook worden gehandhaafd, wil men het grote externe tekort in de hand houden.

Privatisering en herstructurering van de industrie

In het verslag van mei 2006 werd geconcludeerd dat het privatiseringsproces en de liberalisering en herstructurering van nutsbedrijven in een vergevorderde fase verkeerden. Op de volgende gebieden is verdere vooruitgang geboekt. Het privatiseringsproces is weer op gang gekomen. De verkoop van de Bulgaarse Riviervaartmaatschappij en de warmtekrachtcentrale van Varna is afgerond. De verkoopprocedures voor de privatisering

van enkele stadsverwarmingsbedrijven zijn van start gegaan. De inschrijvingsprocedure voor de verkoop van Bulgaria Air is in juni gestart. De liberalisering van de energiemarkt is voortgezet door de drempels voor rechtstreekse contracten tussen de grotere klanten en leveranciers te verlagen.

Bepaalde resterende problemen moeten echter nog worden aangepakt. Het door de regering geplande privatiseringsproces is nog niet voltooid. De strategie voor de privatisering van de Bulgaarse Zeevaartmaatschappij wordt door de Raad van Ministers geëvalueerd. De ontbundeling van de nationale elektriciteitsmaatschappij en van Bulgargaz en de liberalisering van de gas- en elektriciteitsmarkt moeten nog voor de toetreding zijn afgerond. De inspanningen om de financiële situatie van de spoorwegmaatschappijen te verbeteren, moeten worden voortgezet.

Ondernemingsklimaat

Het verslag van mei 2006 concludeerde dat het functioneren van het justitiële stelsel verder moest worden verbeterd en de regelgevingslast voor bedrijven verder versoepeld. Op de volgende gebieden is beperkte vooruitgang geboekt. In mei is het ontwerp voor het nieuwe wetboek van burgerlijke rechtsvordering bij het parlement ingediend. In mei werd de insolventiewetgeving gewijzigd. In juni keurde de Raad voor de Economische Groei een actieplan voor betere regelgeving goed, waarbij ook een overzicht werd gegeven van de meest problematische wetgeving die van kracht is.

Bepaalde resterende problemen moeten echter nog worden aangepakt. De wet inzake het handelsregister moet volledig worden geïmplementeerd en het elektronische handelsregister moet volledig operationeel worden. De inspanningen om de regelgevingslast te verlichten moeten worden voortgezet en met name worden gericht op de regels die de grootste belemmeringen voor het bedrijfsleven vormen. Er moeten systematischer effectbeoordelingen van regelgeving worden uitgevoerd. Het functioneren van het bestuurlijke en het justitiële stelsel moet verder worden verbeterd.

Flexibiliteit van de arbeidsmarkt

Het verslag van mei 2006 concludeerde dat het regelgevingskader voor de arbeidsmarkt moest worden geflexibiliseerd. Op de volgende gebieden is enige vooruitgang geboekt. De arbeidswet is in mei gewijzigd om flexibeler regelingen voor werktijden mogelijk te maken. Voor werknemers die een speciaal contract hebben voor het uitvoeren van extra werkzaamheden, is de maximale arbeidstijd per week verhoogd tot 48 uur. Deze werknemers mogen ook langer werken, als ze daar schriftelijk mee instemmen. De maximale referentieperiode voor de berekening van de gemiddelde werktijd per week is in bepaalde gevallen verlengd tot zes maanden.

Bepaalde resterende problemen moeten echter nog worden aangepakt. De arbeidswetgeving bevat bepalingen inzake werktijden en arbeid voor bepaalde tijd die sterk restrictief zijn. Zo is regelmatig overwerk in beginsel verboden, behalve in een aantal specifieke gevallen. De anciënniteitsbonussen zijn nog steeds niet in de normale salarisschalen opgenomen. Een algehele hervorming van het onderwijs is essentieel om knelpunten op de arbeidsmarkt te verhelpen.

2.3. Acquiscriteria

In dit gedeelte wordt een beoordeling gegeven van de ontwikkelingen op onderdelen van het acquis waarvoor volgens het verslag van mei 2006 intensievere inspanningen vereist waren, onderverdeeld in twee categorieën:

– ten eerste gebieden waarop aanzienlijke vooruitgang is geboekt en waarvoor de voorbereidingen van Bulgarije nu op schema liggen, mits het huidige tempo wordt aangehouden;

– ten tweede de gebieden waarvoor verdere vooruitgang vereist is en de voorbereidingen van Bulgarije moeten worden voortgezet.

2.3.1. Gebieden waarvoor de voorbereidingen op schema liggen

Hoofdstuk 2 Vrij verkeer van personen

Op het gebied van de **wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties** is de wet inzake de gezondheidszorg in juli 2006 gewijzigd. De versterking van de bestuurlijke capaciteit is voortgezet, zowel wat opleiding als wat de verdere ontwikkeling van passende administratieve structuren betreft. Vooruitgang kan ook worden gemeld ten aanzien van beroepen in de gezondheidszorg (artsen, algemeen verpleegkundigen, tandartsen, apothekers en verloskundigen), de coördinatie van opleidingen en de automatische wederzijdse erkenning van kwalificaties, waarover in augustus 2006 verordeningen zijn goedgekeurd. Bulgarije moet ervoor zorgen dat deze wetgeving correct ten uitvoer wordt gelegd.

Hoofdstuk 3 Vrij verkeer van diensten

Op het gebied van het **bankwezen** zijn de wet inzake aanvullend toezicht op financiële conglomeraten en de wet inzake kredietinstellingen in juli 2006 goedgekeurd. De wet inzake de bankdepositogarantie is in juli 2006 gewijzigd. Bulgarije moet de omzetting van de nieuwe EU-regels inzake kapitaalvereisten voor kredietinstellingen en investeringsfirma's nog afronden.

Op het gebied van **investeringsdiensten** en **effectenmarkten** zijn in juli 2006 wijzigingen van de wet inzake openbare effectenemissies en de wet inzake handel met voorkennis en manipulatie van de effectenmarkt door de Raad goedgekeurd en ter goedkeuring aan het parlement voorgelegd. Op het gebied van de **informatiemaatschappij** is de wet inzake elektronische handel goedgekeurd. Bulgarije heeft goede vorderingen gemaakt op het gebied van het bankwezen, investeringsdiensten, effectenmarkten en de informatiemaatschappij.

Hoofdstuk 7 Landbouw

Bulgarije heeft voortgang geboekt op bepaalde onderdelen van de landbouw. Vorderingen zijn te melden ten aanzien van de instelling van het **betaalorgaan**, de bekendheid met en de deskundigheid op het gebied van de regeling van het **handelsverkeer en de instelling van gemeenschappelijke marktordeningen voor wijn en alcohol, rundvlees en melk**.

Aanzienlijke vooruitgang is ook geboekt in de veterinaire sector, met name wat betreft de **handel in levende dieren en dierlijke producten, gemeenschappelijke maatregelen inzake** onder andere zoönosen en **dierwelzijn**. Wat het laatste betreft zijn gedetailleerde analyses verricht van de handhaving van de EU-normen. Projecten die voor communautaire steun in aanmerking komen, zijn uitgewerkt. Bulgarije heeft op deze gebieden goede vorderingen gemaakt.

Hoofdstuk 8 Visserij

Op het gebied van **inspectie en controle** zijn de wettelijke vereisten van de EU inzake registratie van de vangst en het bijhouden van logboeken omgezet en worden deze bepalingen gehandhaafd. Op het gebied van **beheer van de visbestanden en de visserijvloot** is aanzienlijke vooruitgang geboekt met het satellietvolgsysteem voor vissersvaartuigen, dat naar verwachting bij de toetreding voor alle vaartuigen operationeel zal zijn. Wat betreft de voorbereidingen voor de deelname van Bulgarije aan het visserijfonds in het kader van de **structurele maatregelen van de EU** en aan het marktbeleid zijn aanzienlijke stappen gezet ter verbetering van de bestuurlijke capaciteit en de relaties met de visserijsector. Ook is een ontwerp voor een nationaal strategisch plan aan de Commissie voorgelegd.

Hoofdstuk 9 Vervoer

Op het gebied van het **zeevervoer** is enige vooruitgang te melden. De bijgewerkte strategie voor de privatisering van Navybulgar is in augustus aan het parlement voorgelegd. Totdat onafhankelijke inspecties zijn gewaarborgd door de afronding van de privatisering, worden alle inspecties (behalve die in het kader van de internationale code voor de beveiliging van schepen en havenfaciliteiten en de internationale code voor veiligheidsbeheer) en de afgifte van documenten inzake veilige scheepsbemanningen verricht door classificatiebureaus. Vanaf de toetreding mogen dergelijke inspecties alleen worden uitgevoerd door classificatiebureaus die door de EU zijn erkend.

Hoofdstuk 10 Belastingen

Bulgarije heeft op het gebied van de btw goede vorderingen gemaakt. De nieuwe wet inzake de belasting over de toegevoegde waarde is in juli 2006 goedgekeurd. Deze bevat met name bepalingen ter omzetting van de intracommunautaire regeling. Wat de interconnectiviteit van IT-systemen betreft, ligt Bulgarije op schema. Aanhoudende inspanningen zijn nodig om het stelsel voor btw op elektronische diensten tijdig te voltooien.

Hoofdstuk 13 Werkgelegenheid en sociaal beleid

Bulgarije heeft op het gebied van het **arbeidsrecht** goede vorderingen gemaakt. De arbeidswet is in mei 2006 gewijzigd op deze aan te passen aan het acquis. Het gaat daarbij met name om de richtlijnen inzake collectief ontslag, overgang van ondernemingen, deeltijdwerk, arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, insolventie van de werkgever, arbeidstijd, schriftelijke informatie over individuele arbeidsvoorwaarden en bescherming van jongeren op het werk. Ook is wetgeving vastgesteld ter omzetting van de richtlijn inzake detachering van werknemers, de richtlijnen tot aanvulling van het statuut van de

Europese vennootschap en het statuut van een Europese coöperatieve vennootschap, de richtlijn informatie en raadpleging en de richtlijn inzake de Europese ondernemingsraden. De meeste tekortkomingen zijn dus verholpen. De bestuurlijke capaciteit en de mechanismen voor interne controle van de arbeidsinspectie moeten echter worden versterkt om effectieve, evenwichtige toepassing van het acquis op dit terrein te waarborgen.

Er is aanzienlijke vooruitgang geboekt ten aanzien van de voorbereidingen voor het beheer van het **Europees Sociaal Fonds (ESF)**, met name wat betreft de opleiding van ambtenaren en de aanwerving van extra personeel.

Hoofdstuk 21 Regionaal beleid

Wat de **institutionele structuren** (bestuurlijke capaciteit) betreft, heeft Bulgarije goede vorderingen gemaakt met de voortgezette uitvoering van de plannen voor de personeelswerving bij de verschillende betrokken diensten. Dankzij de hogere salarissen voor ambtenaren die bij het beheer van de EU-fondsen betrokken zijn, verloopt de aanwerving van gekwalificeerd personeel nu gemakkelijker. Om de effectieve tenuitvoerlegging van de structuurfondsen te waarborgen, is op aanzienlijke schaal training gegeven.

Op het gebied van **monitoring en evaluatie** is goede vooruitgang geboekt door de voltooiing van het experimentel basissysteem voor het Beheers- en Informatiesysteem. De eerste cursussen zijn begonnen en voor alle eindgebruikers is een uitgebreid trainingsprogramma opgezet. Bij een aantal beheersautoriteiten zijn evaluatieteams opgericht. Op alle niveaus moet echter meer worden gedaan aan capaciteitsopbouw, zodat de EU-fondsen met inachtneming van het acquis volledig kunnen worden geabsorbeerd. Extra aandacht moet ook worden geschonken aan de procedures voor de selectie van projecten en de tenuitvoerlegging.

Hoofdstuk 22 Milieu

Bulgarije heeft op het gebied van **nucleaire veiligheid en stralingsbescherming** goede vorderingen gemaakt. De regelgevende instantie voor kernenergie beschikt nu over meer personeel, waaronder deskundigen op het gebied van medische bestraling.

Hoofdstuk 23 Bescherming van consumenten en volksgezondheid

Op het gebied van dit hoofdstuk is aanzienlijke vooruitgang geboekt. De aanpassing van de Bulgaarse wetgeving aan het acquis betreffende **productveiligheid en niet-veiligheidsgerelateerde aspecten** is aanzienlijk gevorderd door de goedkeuring van de wet inzake het consumentenkrediet en door wijziging van de wet inzake de consumentenbescherming. Bij nieuwe secundaire wetgeving is een steunmechanisme voor consumentenorganisaties ingesteld en zijn de statuten van de Commissie voor consumentenbescherming vastgesteld. Er is een wetsontwerp uitgewerkt voor de verkoop op afstand van financiële diensten aan consumenten, maar dit moet nog door de Bulgaarse regering worden goedgekeurd en door het parlement aangenomen.

De beleidsmakende instantie en de handhavingsinstanties hebben de beschikking gekregen

over meer personeel en opleidingsfaciliteiten. Het **markttoezicht** is verbeterd door de oprichting van de Commissie voor consumentenbescherming en de Raad voor coördinatie en uitwisseling van informatie. Laatstgenoemde moet de Commissie voor consumentenbescherming op één lijn brengen met de andere drie grote markttoezichtinstanties. De actieve deelname aan het EU-systeem voor snelle waarschuwing voor non-foodproducten en de geïntensiveerde inspecties (en de administratieve opvolging daarvan) duiden op adequaat markttoezicht. Van alle uitgevoerde inspecties heeft 12% geleid tot administratieve besluiten en in acht gevallen zijn producten uit de markt genomen.

Vooruitgang is geboekt wat betreft de totstandkoming van een effectieve consumentenbeweging door de terbeschikkingstelling van financiële middelen aan elf Bulgaarse **consumentenorganisaties** en grondige opleiding van hun personeel. Deze niet-gouvernementele organisaties zijn formeel betrokken bij het markttoezicht sinds met de Commissie voor consumentenbescherming een memorandum inzake gemeenschappelijke activiteiten is ondertekend. Er is een campagne van start gegaan om het publiek voor te lichten over de doelstellingen en mechanismen van de consumentenbescherming.

Hoofdstuk 24 Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken

Op het gebied van **asielvraagstukken** is de bestuurlijke capaciteit van het vluchtelingenbureau voldoende versterkt.

Wat de **justitiële samenwerking op civielrechtelijk en strafrechtelijk gebied** betreft zijn het Verdrag betreffende de privileges en immuniteiten van het Internationaal Strafhof en het Verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme geratificeerd. Op het gebied van de kwaliteit van de internationale justitiële samenwerking in strafrechtelijke zaken is in juli 2006 de wet inzake de vaststelling, goedkeuring en tenuitvoerlegging van beslissingen van de EU-lidstaten tot bevriezing van voorwerpen of bewijsstukken goedgekeurd. Bulgarije heeft op deze gebieden goede vorderingen gemaakt.

2.3.2. Gebieden waarop verdere vooruitgang vereist is

Hoofdstuk 3 Vrij verkeer van diensten

Op het gebied van **verzekeringen:** in juni 2006 zijn wijzigingen op de verzekeringswet goedgekeurd die bepalen dat het garantiefonds verplicht voor herverzekeringsdekking moet zorgen.

Er rijden in Bulgarije echter nog steeds veel auto's met ongeldige kentekenplaten. Het herverzekeringsprogramma van het garantiefonds is nog niet uitgevoerd. Het belangrijkste probleem is de ondertekening van de multilaterale overeenkomst van de Raad van Bureaus en de overeenkomst tussen schadevergoedingsorganen en garantiefondsen, waardoor het vrije verkeer van Bulgaarse voertuigen in de hele EG zonder grenscontroles op de aanwezigheid van een WA-verzekeringspolis mogelijk wordt gemaakt en de volledige toepassing van de vierde richtlijn motorrijtuigenverzekering wordt geregeld. Er bestaat dus een risico dat ook na de toetreding nog grenscontroles op de aanwezigheid van een WA-verzekeringspolis in Bulgaarse voertuigen zullen moeten worden verricht en dat de schadevergoedingsorganen niet of slechts gedeeltelijk zullen overgaan tot

schadeloosstelling van de slachtoffers van verkeersongevallen als bedoeld in artikel 6 van die richtlijn.

Bulgarijes voorbereidingen op het gebied van verzekeringen moeten de komende maanden worden voortgezet, in aansluiting op de vorderingen die sinds mei 2006 al zijn gemaakt.

Wat de **bescherming van persoonsgegevens** betreft, is de Bulgaarse wetgeving nog niet aangepast aan het acquis. De wijziging van de wet inzake de bescherming van persoonsgegevens is nog steeds in voorbereiding en de aanwerving van extra personeel voor de Commissie voor gegevensbescherming is nog niet afgerond. Er moet iets worden gedaan aan het ontbreken van budgettaire onafhankelijkheid en het functioneren van de registratie- en kennisgevingsregeling. De activiteiten op het gebied van handhaving en de afhandeling van klachten moeten worden geïntensiveerd en de toezichthoudende autoriteit moet effectief optreden om de middelen en bevoegdheden waarover zij reeds beschikt te benutten.

Hoofdstuk 4 Vrij verkeer van kapitaal

Op het gebied van het **witwassen van geld** is vooruitgang geboekt door de wijziging van de wet inzake maatregelen tegen het witwassen van geld, die nu grotendeels in overeenstemming is met de tweede witwasrichtlijn van de EU en door de aanpassing van de Bulgaarse wetgeving aan de herziene aanbevelingen van de Financial Action Task Force voor de voorkoming van witwassen en financiering van terroristische activiteiten. Bulgarije moet aantonen dat het in staat is tot tastbare resultaten te komen waar het gaat om handhaving van de wetgeving en vervolging van witwaspraktijken. *(Zie ook hoofdstuk 1.2)*.

Hoofdstuk 5 Vennootschapsrecht

Bulgarije heeft vooruitgang geboekt op het gebied van de **bescherming van intellectuele- en industriële-eigendomsrechten**. In juli 2006 is de octrooiwet gewijzigd en in augustus de wet inzake handelsmerken en geografische aanduidingen en de wet inzake industrieel ontwerp. In samenwerking met de Wereldorganisatie voor Intellectuele Eigendom (WIPO) en de Europese Commissie is in mei in Ruse een grote conferentie georganiseerd om de bewustwording betreffende dit vraagstuk te vergroten. In augustus 2006 is in de elektronische media een nationale voorlichtingscampagne van start gegaan. De Raad voor de bescherming van intellectuele-eigendomsrechten is tweemaal bijeengekomen. Er zijn ook bijeenkomsten gehouden met brancheorganisaties op het gebied van intellectuele eigendom. Opleidingssessies zijn georganiseerd waaraan werd deelgenomen door de betrokken ministeries, het octrooibureau, openbare aanklagers en douaneambtenaren. IP-gerelateerde misdrijven vormen nog steeds een bedreiging en een reëel probleem voor Bulgarije. Er moet op worden toegezien dat de gebruikers van beschermde inhoud, zoals kabelmaatschappijen, zich aan hun verplichting tot de betaling van royalty's houden.

Ten aanzien van de recentelijk gewijzigde octrooiwet is bezorgdheid ontstaan omdat bepaalde wijzigingen leiden tot een verkorting van de termijnen voor tussentijdse beschermingsregelingen voor farmaceutische producten. Hierdoor is in sommige gevallen inbreuk gemaakt op verworven rechten.

Hoofdstuk 7 Landbouw

Wat het **veterinaire controlesysteem voor de interne markt** betreft, moet Bulgarije nog de infrastructuur (grensinspectieposten) en procedures voor de controle van levende dieren en producten van dierlijke oorsprong uit derde landen voltooien, een effectief controlesysteem opzetten voor de deelname aan de interne markt en demonstreren dat de gegevensbanken voor identificatie, registratie en controle van verplaatsingen voor de relevante diersoorten (traceerbaarheid) in werkelijke tijd online voor meerdere gebruikers toegankelijk zijn. Er moeten maatregelen voor de controle op dierziekten worden getroffen om te garanderen dat klassieke varkenspest in het land wordt uitgeroeid. Wat de **volksgezondheid** betreft, moet Bulgarije ten slotte nog een systeem opzetten voor de verdeling over zuivelbedrijven van rauwe melk die aan de voorschriften voldoet.

Hoofdstuk 9 Vervoer

Op het gebied van het **luchtvervoer** hebben gezamenlijke inspecties door het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) en de Joint Aviation Authorities (JAA – gezamenlijke luchtvaartautoriteiten) hardnekkige, ernstige tekortkomingen aan het licht gebracht betreffende het vermogen van de Bulgaarse Autoriteit voor de Burgerluchtvaart om het noodzakelijke toezicht op de veiligheid uit te oefenen, de communautaire voorschriften inzake certificatie, luchtwaardigheid en onderhoud van luchtvaartuigen uit te voeren en erop toe te zien dat het grote aantal in het Gemenebest van Onafhankelijke Staten ontworpen vliegtuigen aan de eisen voldoet.

Wil Bulgarije aan de EU-voorschriften op het gebied van de veiligheid van de luchtvaart voldoen, dan moet het met spoed een corrigerend actieplan indienen om alle tekortkomingen op veiligheidsgebied aan te pakken en dat plan volgens een strikt tijdschema uitvoeren in nauwe samenwerking met en onder toezicht van het EASA. Het EASA dient dan vóór de toetreding van Bulgarije te verifiëren dat het plan ook is uitgevoerd.

Hoofdstuk 10 Belastingen

Op het gebied van **directe belastingen** en **wederzijdse bijstand** kan geen vooruitgang worden gemeld: de desbetreffende wetgeving is door het parlement nog niet goedgekeurd. Bulgarije moet de belastingvrije winkels voor binnenkomende reizigers afschaffen.

Hoofdstuk 13 Sociaal beleid en werkgelegenheid

Op het gebied van de **volksgezondheid** wordt gewerkt aan de verdere aanpassing van de wetgeving inzake bloed en bloedproducten alsmede weefsels en cellen, waarmee de aanpassing aan het acquis wordt voltooid. De EU-voorschriften op het gebied van traceerbaarheid en melding van ernstige ongewenste bijwerkingen en voorvallen zijn omgezet. De bestuurlijke capaciteit van de betrokken uitvoerende agentschappen is licht versterkt. Er worden regelmatig inspecties uitgevoerd van het huidige netwerk van gespecialiseerde instellingen, die indien nodig tot administratieve besluiten of sancties leiden.

Op het gebied van de toegang tot gezondheidszorg, het welzijn van kinderen en behandeling van ouderen en mensen met een handicap zijn aanzienlijke inspanningen vereist ter verbetering van de levensomstandigheden in instellingen, ter vermindering van het aantal personen dat in instellingen verblijft en ter verwezenlijking van de maatregelen van het nationale actieplan voor de tenuitvoerlegging van het beleid inzake de geestelijke gezondheidszorg in Bulgarije voor de periode 2004–2012. Hoewel op het gebied van de **sociale dialoog** sinds mei 2006 enige vooruitgang is geboekt, is de bilaterale dialoog onvoldoende versterkt en is verdere versterking van de capaciteit noodzakelijk. De representativiteitscriteria moeten voor alle organisaties van sociale partners op onpartijdige wijze worden toegepast. De deelname aan het driepartijenoverleg moet worden beperkt tot organisaties van sociale partners met een sociaal mandaat. De voorbereidingen op dit terrein moeten worden geïntensiveerd.

Op het gebied van **sociale integratie** moet een aantal problemen nog worden aangepakt. Bulgarije moet doorgaan met de analyse en het opstellen van sociale statistieken inzake armoede en sociale uitsluiting, dit overeenkomstig de EU-indicatoren voor sociale integratie. Aanhoudende inspanningen zijn vereist om de situatie van kwetsbare groepen, waaronder de Roma, te verbeteren en hun volledige integratie in de samenleving te bevorderen.

Bulgarije heeft wat de **bestrijding van discriminatie** betreft enige vorderingen gemaakt. De bestuurlijke capaciteit van de Commissie voor bescherming tegen discriminatie moet echter worden versterkt. De inspanningen voor de effectieve uitvoering van het kaderprogramma voor de volwaardige integratie van de Roma in de Bulgaarse samenleving zijn onvoldoende.

Hoofdstuk 14 Energie

Er zijn in beperkte mate vorderingen gemaakt op het gebied van de **concurrentie in de interne markt voor energie**. Vooruitgang is geboekt met de algemene openstelling van de elektriciteits- en gasmarkt, maar extra inspanningen zijn vereist om de herstructurering van de elektriciteits- en gasmaatschappijen NEK en Bulgargaz te voltooien. Bulgarije moet ook vóór de toetreding een eind maken aan de huidige import/exportmonopolies, zulks overeenkomstig de Bulgaarse energiewet.

Op het gebied van **kernenergie en nucleaire veiligheid** is enige vooruitgang geboekt. De Bulgaarse autoriteiten hebben een uitvoerbare strategie opgesteld om te voldoen aan hun verbintenissen om de reactoren 1 tot en met 4 van de kerncentrale van Kozloduj snel stil te leggen en vervolgens te ontmantelen.

De inspanningen om de voorgestelde maatregelen ten uitvoer te leggen moeten echter worden voortgezet. De operationele en bestuurlijke maatregelen voor de uitvoering van de strategie, met name de goedkeuring door de regelgevende instantie voor kernenergie van de wijziging van de vergunning voor de eenheden 1 en 2, waardoor de voorbereidingen voor de sluiting en ontmanteling kunnen worden uitgevoerd, alsmede de afgifte van een “nulvermogenvergunning” voor de eenheden 3 en 4, moeten nog worden voltooid. Deze maatregelen zijn nodig voor de verwezenlijking van de herziene strategie die de onherroepelijke sluiting van alle vier eenheden van de centrale moet waarborgen.

Hoofdstuk 15 Industriebeleid

Op het gebied van **privatisering en herstructurering** is vooruitgang geboekt. *(Zie ook het onderdeel over de economische criteria).* Er zijn echter weinig vorderingen gemaakt ten aanzien van de herstructurering van de staalindustrie. Bulgarije heeft verzocht om verlenging van de herstructureringsperiode tot 2008. Het land heeft ingestemd met de verlenging tot 2008 van de mogelijkheid om staatssteun terug te vorderen indien niet aan de voorwaarden is voldaan.

Hoofdstuk 19 Elektronische communicatie- en informatietechnologieën

Bepaalde belangrijke kwesties moeten nog worden aangepakt op het gebied van de **elektronische communicatie- en informatietechnologieën**. De goedkeuring van de nieuwe primaire wetgeving ter omzetting van het acquis van 2002 en de desbetreffende secundaire wetgeving is nog niet afgerond. Ook is nog geen passende regelgeving inzake groothandelsprijzen op het gebied van de mobiele telefonie vastgesteld en zijn nog geen effectieve systemen voor kostentoerekening ingevoerd. Deze maatregelen dienen om te komen tot nauwkeuriger en eerlijker prijsstellingsverplichtingen op het gebied van interconnectie, ontbundeling, toegang en detailhandel in spraakdiensten. Verder moet de capaciteit van de nationale regelgevende instantie worden versterkt en moet deze instantie haar taak volledig onafhankelijk kunnen uitvoeren. De voorbereidingen van Bulgarije zijn nog ontoereikend om bij de toetreding aan het regelgevingskader van de EU te kunnen voldoen.

Hoofdstuk 21 Regionaal beleid en coördinatie van structuurinstrumenten

De **programmering** verloopt volgens plan. Verdere vooruitgang is echter vereist om tot een voldoende reserve aan goed voorbereide projecten te komen. Bulgarije loopt het risico dat het bij de toetreding niet beschikt over voldoende projecten die kunnen worden uitgevoerd. Mogelijk zal het dus niet in staat zijn om zijn financiële toewijzing in het kader van de structuurfondsen volledig te absorberen.

Er zijn nog te weinig aantoonbare resultaten bereikt wat betreft de instelling en het functioneren van een solide en efficiënt systeem voor **financieel beheer en financiële controle**, met name waar het gaat om interne auditdiensten, waarvan de werkzaamheden beperkt zijn gebleven en niet aan de vereiste normen voldoen. Er is vooruitgang geboekt wat betreft de aanwerving en opleiding van personeel, maar de complexe wervings- en opleidingsplannen moeten nog worden voltooid. Ontwerpversies van de procedurehandboeken zijn beschikbaar. Deze handboeken moeten zo snel mogelijk een definitieve vorm krijgen en het personeel moet worden opgeleid om ze toe te passen. De procedures moeten worden getest en er moet een routine tot stand komen. Hoewel bij alle beheersautoriteiten teams voor controle vooraf zijn opgericht, moet nog worden aangetoond dat de procedures voor overheidsopdrachten in deze context goed worden toegepast.

Hoofdstuk 22 Milieu

Wat de **horizontale wetgeving** betreft, zijn geen specifieke maatregelen genomen om het

publiek voor te lichten over en te betrekken bij kwesties op het gebied van geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging (IPPC) en Natura 2000. Er zijn financiële middelen gereserveerd voor het instellen van een openbaar register voor milieueffectbeoordeling. Dat register is er echter nog niet.

Weinig vooruitgang is geboekt bij de aanwerving van personeel op regionaal niveau op het gebied van **afvalbeheer**. Onvoldoende aandacht wordt geschonken aan de ontwikkeling van een geïntegreerd netwerk van verwijderingsinstallaties.

Wat de **waterkwaliteit** betreft, is goedkeuring nodig van de wijziging van de waterwet om deze volledig in overeenstemming te brengen met de kaderrichtlijn water van de EU.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De bestuurlijke capaciteit moet verder worden versterkt, met name op regionaal niveau, en vooral wat betreft personeel, laboratoria en uitrusting.

Op het gebied van **IPPC en risicobeheersing** is vooruitgang geboekt. Er zijn inmiddels 108 geïntegreerde vergunningen afgegeven, terwijl dat aantal uiterlijk eind oktober 2007 230 moet zijn. Voor andere installaties zijn de procedures geopend. Om dit proces tijdig af te ronden, moet worden doorgegaan met de afgifte van de resterende vergunningen en de handhaving van alle afgegeven vergunningen.

De omzetting op het gebied van **luchtkwaliteit** heeft vertraging opgelopen. Voor de omzetting van de overige richtlijnen (luchtkwaliteit, nationale emissieplafonds, handel in emissierechten en het zwavelgehalte van vloeibare brandstoffen) zijn versterkte inspanningen nodig.

Aanzienlijke inspanningen zijn vereist om de geplande vooruitgang te realiseren in termen van de uitvoering van de maatregelen op dit gebied.

Hoofdstuk 24 Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken

Wat de voorbereidingen betreft voor de toepassing van het **Schengenacquis en het beheer van de toekomstige buitengrenzen van de EU** is vooruitgang geboekt. Na de uitvoering van de strategie en het actieplan voor geïntegreerd grensbeheer zijn in de grensstreek in mei 2006 gezamenlijke onderzoeksteams ingezet. Sinds juni 2006 worden daar gezamenlijke mobiele teams van douane- en grenspolitiefunctionarissen ingezet. Momenteel zijn er dertien van deze teams. In juni 2006 heeft Bulgarije een actieplan goedgekeurd voor de voorbereidingen op de aansluiting op SIS II in een latere fase na de toetreding. De voorbereidingen op de aansluiting bij Schengen na de toetreding liggen goeddeels op schema, maar in de praktijk zal moeten worden aangetoond dat de voorbereidingen geheel gericht zijn op SIS II en niet op SIS I+. Er is doorgegaan met de aanwerving van personeel: van de voor 2006 geplande extra 200 grenspolitiefunctionarissen zijn er inmiddels 137 aangeworven. In juli 2006 is op proef bij de grensovergang Lesovo aan de Bulgaars-Turkse grens het beginsel van betaling aan één loket ingevoerd. Dit moet nu worden uitgebreid tot alle grensposten om het risico van corruptie aan de grens terug te dringen. In augustus 2006 is door de Bulgaarse grenspolitie en het Europees agentschap voor het beheer van de operationele

samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie, Frontex, een samenwerkingsovereenkomst ondertekend. In augustus is ook met Roemenië een overeenkomst ondertekend over de grensregeling aan de staatsgrens, samenwerking en wederzijdse bijstand inzake grenskwesties. In de periode van mei tot september 2006 zijn aan de Bulgaarse staatsgrens 220 personen aangehouden, terwijl 499 personen de toegang tot het grondgebied is geweigerd.

De grenzen van Bulgarije zijn nog steeds zeer kwetsbaar voor mensenhandel en de smokkel van goederen. Om deze problemen in de hand te kunnen houden, moet Bulgarije dan ook doorgaan met investeren in moderne apparatuur en goed opgeleid personeel.

Op het gebied van **drugsbestrijding** kan worden gemeld dat de versterking van de bestuurlijke capaciteit van het nationale steunpunt binnen het Europees waarnemingscentrum voor drugs en drugsverslaving niet is gerealiseerd. Bulgarije is nog steeds een belangrijk doorvoerland voor de drugshandel. De effectieve tenuitvoerlegging van de maatregelen tegen drugs is nog steeds een probleem. Sinds mei 2006 zijn aan de Bulgaarse grens bijna 180 kg heroïne, 30 kg hasjiesj, ruim 200 kg amfetaminen en kleine hoeveelheden marihuana, ecstasy en cocaïne in beslag genomen.

Zie voor informatie over **gegevensbescherming** hoofdstuk 3.

Hoofdstuk 28 Financiële controle

Op het gebied van de **bescherming van de financiële belangen van de EU** zijn enige verbeteringen geconstateerd ten aanzien van de bestrijding van fraude. De strategie voor fraudebestrijding en het bijbehorende actieplan zijn verbeterd en de activiteiten in dat kader zijn in de praktijk ten uitvoer gelegd. In juli 2006 is binnen de AFCOS een nieuwe centrale eenheid opgezet, die moet zorgen voor betere coördinatie van de betrokken nationale instanties en betere samenwerking met OLAF bij de bestrijding van fraude en de bescherming van de financiële belangen van de EU. Het correcte functioneren van de centrale eenheid en de volledige medewerking van de betrokken nationale instanties binnen deze structuur moeten nu tot efficiënte bescherming van de financiële belangen van de EU leiden.

3. Vertaling van het acquis in het Bulgaars

Bulgarije moet nog ongeveer 1,4% van het acquis vertalen (circa 1 360 bladzijden) en zo'n 16% reviseren (circa 15 000 bladzijden). Gezien de situatie in de andere productiefasen (proeflezen, correctie, eindcorrectie door de juridische revisoren van de instellingen) betekent dit dat zo'n 51% van het totaal aantal pagina's (circa 48 000) nog niet gereed is voor de speciale editie van het Publicatieblad die bij de toetreding zal worden uitgegeven.

Het is van het allergrootste belang dat het acquis vóór de toetreding volledig is vertaald en gereviseerd, teneinde de rechtszekerheid van de secundaire wetgeving te waarborgen. Bulgarije wordt verzocht zijn inspanningen op dit terrein te intensiveren.

BIJLAGE INZAKE ROEMENIË

1. In de conclusie van het meiverslag aangegeven kwesties waarvoor verdere inspanningen nodig waren

1.1. Politieke criteria

Justitieel stelsel

Op het gebied van de hervorming van het justitiële stelsel werden verdere vorderingen gemaakt. De uitvoering van de nationale strategie en het actieplan inzake de hervorming van het justitiële stelsel is voortgezet. In mei 2006 werd een wet op de beslechting van geschillen goedgekeurd waarin wordt voorzien in een stelsel voor alternatieve geschillenbeslechting. Er zal een bemiddelingscomité worden ingesteld om toe te zien op de tenuitvoerlegging van deze wet. Het ministerie van Justitie, de Hoge Raad voor de Magistratuur, praktiserende rechters en aanklagers, advocaten en buitenlandse deskundigen hebben een fundamentele herziening van het burgerlijk wetboek, van het strafwetboek en van de daarmee samenhangende procedurele wetboeken aangevat. De werkzaamheden moeten tegen het derde kwartaal van 2007 zijn afgerond. Het aantal zaken dat in behandeling is bij de civiele afdeling van het Hooggerechtshof, daalde van 6 126 eind februari 2006 naar 5 160 in september.

In juli 2006 nam de openbare aanklager van Roemenië samen met de hoofden van de Roemeense inlichtingendienst, de buitenlandse-inlichtingendienst en het directoraat-generaal voor inlichtingen en binnenlandse veiligheid ontslag na de verdwijning en vlucht uit Roemenië van een terreurverdachte. Gerechtelijke inspecteurs zijn met een onderzoek begonnen naar de handelingen van de betrokken aanklagers en rechters.

De Hoge Raad voor de Magistratuur is ermee begonnen de diverse zaken die bij de rechtbanken aanhangig zijn in te delen volgens hun complexiteit en de gemiddelde tijd te meten die aan de behandeling ervan is besteed; op die manier moeten de rechtbanken in staat worden gesteld hun personeel efficiënter in te zetten. Om de werklast van de rechters te verlichten, is in 17 rechtbanken een proefproject van start gegaan waarin de griffiers extra administratieve taken op zich kunnen nemen die momenteel door de rechters worden verricht. In juni stelde de Hoge Raad voor de Magistratuur verbeteringen voor in de wetgeving betreffende sancties voor rechters. Hiermee moet worden verhinderd dat rechters tegen wie een onderzoek aan de gang is, vervroegd met pensioen gaan en op die manier hun straf ontlopen; daarnaast moeten zij zo worden verhinderd verder uitspraak te doen in zaken nadat de Hoge Raad voor de Magistratuur de procedure is gestart om hen van hun ambt te ontheffen.

Het actieplan van de Hoge Raad voor de Magistratuur wordt op tijd uitgevoerd en de volgende maatregelen werden getroffen: ten eerste werden interne voorschriften goedgekeurd om leden van de raad te verhinderen mee te stemmen in disciplinaire aangelegenheden die hun eigen rechtbank of openbaar ministerie betreffen; ten tweede werden stappen gezet om een meer consistente interpretatie en toepassing van de wet te verzekeren; ten derde werden meer objectieve criteria opgesteld voor de promotie van rechters en aanklagers; ten vierde werden nieuwe objectieve criteria vastgesteld voor de

indienstname van personeel van het inspectiedepartement, die bij de selectie van drie nieuwe gerechtelijke inspecteurs ook reeds werden toegepast.

In mei 2006 hechtte het parlement zijn goedkeuring aan het contract voor de renovatie van 25 gerechtsgebouwen. Het Justitiepaleis in Boekarest werd heropend in augustus en huisvest momenteel het hof van beroep van Boekarest en een lokale rechtbank. De invoering van moderne informatietechnologie en communicatie-uitrusting in het justitiële stelsel werd voortgezet en tegen juli 2006 waren alle rechtbanken via een veilig netwerk met elkaar verbonden. Momenteel wordt dit netwerk uitgebreid tot alle openbare aanklagers. Het computerprogramma voor de documentatie en het beheer van rechtszaken is in 152 van de 237 rechtbanken van Roemenië operationeel en bij 40 van de 235 openbare aanklagers. In 82% van de rechtbanken en bij 90% van de openbare aanklagers zijn lokale netwerken opgezet. Sinds juli 2006 hebben alle rechtbanken en openbare aanklagers onlinetoegang tot de wetgeving en de jurisprudentie.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Er is nog niet volledig gezorgd voor een consequente interpretatie en toepassing van de wetgeving op alle niveaus van de rechtbanken en in het gehele land. Vijf van de veertien verkozen leden van de Hoge Raad voor de Magistratuur krijgen mogelijk te maken met belangenverstrengeling in inspectieaangelegenheden, gezien het feit dat zij leidinggevende posities bekleden in de rechtbanken of de bureaus van aanklagers. De objectiviteit van de grote meerderheid van de huidige inspecteurs is niet voldoende gewaarborgd. Er zouden nieuwe inspecteurs moeten worden aangeworven volgens de nieuwe procedure om het aantal vacante posten terug te brengen en de regionale representativiteit onder de inspecteurs te vergroten. De Hoge Raad voor de Magistratuur heeft zich nog niet gebogen over het feit dat onethisch gedrag door individuele leden van de raad de reputatie van de raad als collectief orgaan in het gedrang brengt. Er is nog geen nieuwe wet aangenomen voor een kader voor rechtsbijstand. Er is nog geen nieuwe openbare aanklager aangewezen. Er is nog niets ondernomen om de ernstige tekortkomingen in het beheer van het openbaar ministerie te verhelpen, zoals de zeer ongelijke werkverdeling, het ontbreken van relevante bijscholing en de onmogelijkheid om statistieken bij te houden. Deze kwestie moet als een prioriteit worden aangepakt.

Er wordt over het algemeen verder vooruitgang geboekt bij de hervorming van het justitiële stelsel, met name bij de versterking van de bestuurlijke capaciteit. Er zijn verdere inspanningen nodig om een meer consistente interpretatie en toepassing van de wetgeving met het oog op rechtszekerheid te verzekeren. Hoewel de Hoge Raad voor de Magistratuur via zijn onlangs goedgekeurde actieplan ermee is begonnen enkele belangrijke problemen van het justitiële stelsel aan te pakken, blijft er ten aanzien van enkele leden van de raad bezorgdheid bestaan over mogelijke belangenconflicten en problemen met de deontologie. Er moeten ook stappen worden ondernomen om tekortkomingen in het beheer van het openbaar ministerie aan te pakken.

Corruptiebestrijding

Roemenië heeft verder vooruitgang geboekt bij de bestrijding van corruptie. De uitvoering van de nationale strategie en het actieplan inzake corruptiebestrijding is voortgezet. In juni

2006 werd goedkeuring gehecht aan wijzigingen van het strafwetboek waarmee de strafrechtelijke aansprakelijkheid van rechtspersonen werd ingevoerd. In juli werd nieuwe wetgeving ingevoerd met een verstrakking van de voorschriften voor de financiering van politieke partijen.

De kwantiteit en kwaliteit van het onpartijdige onderzoek naar beschuldigingen van corruptie op hoog niveau zijn verder verbeterd. De nationale directie voor corruptiebestrijding startte een onderzoek in drie nieuwe corruptiegevallen op hoog niveau waarbij een voormalig parlementslid, een leidende figuur van een lokaal bestuur en een hoge ambtenaar waren betrokken. De nationale directie stelde zeven personen in staat van beschuldiging voor corruptie op hoog niveau, waarvan vier politici van de regerende coalitie, twee van de oppositie en één topondernemer. De nationale directie betichtte ook vijf rechters en verricht nog onderzoek naar twee andere rechters. Sinds maart 2006 heeft de nationale directie een totaal van 199 verdachten in staat van beschuldiging gesteld en hebben de rechtbanken tegen 87 beschuldigden voorlopige veroordelingen en tegen 82 personen definitieve veroordelingen uitgesproken in zaken die door de nationale directie voor corruptiebestrijding aanhangig waren gemaakt. De onderzoeken van de nationale directie zijn er kwalitatief verder op vooruit gegaan zoals blijkt uit de heropening van dossiers die door het vorige bestuur waren gesloten en uit het opzetten van nieuwe onderzoeken naar notoire overheidsopdrachtschandalen. Het kader voor de corruptiebestrijding is doeltreffender geworden aangezien er meer onderzoeken door de nationale directie worden gestart op basis van informatie die door openbare controleorganen is verstrekt. In mei kreeg de nationale directie voor corruptiebestrijding 56 personeelsposten extra toegewezen.

Het directoraat-generaal voor corruptiebestrijding heeft nu binnen het ministerie voor Administratie en Binnenlandse Zaken 298 personeelsleden in dienst op nationaal en lokaal niveau. Sinds mei heeft het directoraat-generaal preliminair onderzoek verricht naar 615 personen en al deze dossiers doorgezonden naar de bevoegde dienst van de aanklager; daaruit volgden 157 beschuldigingen. Het directoraat-generaal heeft ook integriteitstests doorgevoerd waaruit corruptie binnen het ministerie is gebleken. In mei en juni verrichtte de nationale douaneautoriteit 42 controles van haar personeel, onder meer op basis van klachten van het publiek, en bestrafte daarop 41 personeelsleden; één dossier werd naar de nationale directie voor corruptiebestrijding voor verder strafrechtelijk onderzoek doorgestuurd. In september leidde een gezamenlijk optreden van het directoraat-generaal voor corruptiebestrijding en de nationale directie voor corruptiebestrijding tot verdere arrestaties, onder meer van 30 douanebeambten en enkele andere overheidsambtenaren, waardoor de goede samenwerking tussen beide corruptiebestrijdingsorganen wordt onderstreept.

Er zijn twee nationale campagnes opgezet om het publiek en de ambtenaren, met inbegrip van het gerechtelijke apparaat, meer bewust te maken van de negatieve gevolgen van corruptie.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Er is behoefte aan de duidelijke politieke wil van alle betrokkenen om aan te tonen dat de recente positieve trend in de strijd tegen corruptie duurzaam en onomkeerbaar is. In het

parlement werden er tijdens de bespreking van het wetsontwerp pogingen ondernomen om de doeltreffendheid van het voorgestelde nationale integriteitsagentschap te verminderen, waarvan de goedkeuring door Roemenië in de nationale strategie en het actieplan tegen corruptie was toegezegd.

In het parlement is ook geprobeerd om de benoemingsprocedure voor de openbare aanklager van Roemenië en het hoofd van de nationale directie voor corruptiebestrijding te wijzigen, waardoor het kader voor de corruptiebestrijding extra wettelijke en institutionele onzekerheid zou kennen. De hervormingen die worden geleid door het ministerie van Justitie en de nationale directie voor corruptiebestrijding moeten worden aangevuld door voortdurende inspanningen van alle andere uitvoerende organen, de wetgever en het gerecht. De samenwerking tussen de beide gespecialiseerde aanklagers moet verder worden verbeterd voor gevallen van corruptie op hoog niveau en de georganiseerde misdaad. Er is nog steeds geen verzekering dat alle rechters beschikken over voldoende vakkennis om complexe zaken van financiële en economische misdrijven voor te zitten en te beoordelen. Tot dusver is er nog geen definitieve veroordeling uitgesproken in de gevallen van corruptie op hoog niveau die aanhangig zijn gemaakt na de nieuwe onderzoeken die in september 2005 door de nationale directie voor corruptiebestrijding werden opgezet. De corruptie blijft een algemeen punt van zorg. Bepaalde sectoren zoals de gezondheidszorg, het onderwijs en de lokale besturen zijn bijzonder kwetsbaar.

Over het algemeen is er verdere vooruitgang in de strijd tegen corruptie, vooral bij het instellen van gerechtelijke onderzoeken en dagvaardingen. Er is verder behoefte aan dagvaardingen, processen, definitieve veroordelingen van schuldigen en afschrikwekkende straffen voor corruptiegevallen op hoog niveau om de duurzaamheid en onomkeerbaarheid van het huidige proces te verzekeren. Alle politieke betrokkenen moeten blijk geven van hun engagement voor een serieuze en doeltreffende strijd tegen de corruptie en verzekeren dat niemand de indruk kan wekken boven de wet te staan. Zodra een doeltreffend integriteitsagentschap is opgericht en de samenwerking tussen de aanklagers in corruptiezaken en zaken van georganiseerde misdaad is verbeterd, is er een behoefte om stabiliteit in het wettelijke en institutionele kader voor corruptiebestrijding te verzekeren.

1.2. Acquiscriteria

Accreditatie van betaalorganen

Recent is vooruitgang geboekt met de oprichting van de betaalorganen. Het contract met het IT-bedrijf voor de ontwikkeling van IT-programmatuurtoepassingen werd op 15 juli ondertekend en de werkzaamheden gingen eind juli van start. Er is een gedetailleerd plan voor de werkzaamheden opgesteld. Er werd verdere IT-apparatuur geïnstalleerd. Er werd extra personeel in dienst genomen en de opleiding is van start gegaan.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Een aantal kwesties in verband met de betaalorganen moet nog worden opgelost, zoals de tijdige ingebruikneming van een degelijk IT-systeem, voldoende personeel, uitrusting en kantoorbenodigdheden, alsmede de onvolledigheid van een groot deel van de beheers- en

controleprocedures.

Algemeen gesproken bestaat nog steeds het risico dat de betaalorganen niet naar behoren zullen functioneren op het ogenblik van de toetreding.

Geïntegreerd beheers- en controlesysteem (IACS)

Recent is vooruitgang geboekt met de oprichting van het geïntegreerde beheers- en controlesysteem. Het contract met het IT-bedrijf voor de ontwikkeling van IACS-IT-programmatuurtoepassingen werd op 15 juli ondertekend en de werkzaamheden gingen eind juli van start. Er is een gedetailleerd plan voor de werkzaamheden opgesteld en het kadaster van landbouwbedrijven werd opgezet. Het kadaster van landbouwbedrijven bevat informatie over de meeste landbouwbedrijven en er is verdere vooruitgang geboekt met de verbinding tussen het kadaster en het landpercelenidentificatiesysteem/geografisch informatiesysteem (LPIS/GIS). Voor het opzetten van het LPIS/GIS werd extra personeel ingezet, waardoor de werkzaamheden konden worden versneld.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Bepaalde knelpunten moeten nog worden opgelost, met name de tijdige uitvoering van een degelijk IT-systeem voor het IACS, de korte termijn voor het invullen van het landpercelenidentificatiesysteem/geografisch informatiesysteem (LPIS/GIS), en de kwaliteit daarvan. Voorts moet met het oog op controles ter plaatse extra personeel in dienst worden genomen en opgeleid, dient uitrusting te worden aangeschaft en moeten de procedurehandleidingen worden vervolledigd.

Algemeen gesproken bestaat nog steeds een reëel risico dat het IACS niet naar behoren zal functioneren op het ogenblik van de toetreding. Om het IACS operationeel te maken moeten nog versterkte inspanningen worden geleverd in de hele nog beschikbare tijd voor de invoering van het systeem.

Overdraagbare spongiforme encefalopathieën en dierlijke bijproducten

Wat de verzameling en behandeling van dode dieren en dierlijke bijproducten betreft, heeft Roemenië grote vooruitgang geboekt. Er werden opdrachten geplaatst bij een Hongaars-Roemeens consortium voor de verzameling, verwerking en behandeling van dierlijke bijproducten. De toekomstige organisatie (vanaf januari 2007) van het destructiesysteem werd vastgesteld. De bestaande drie destructiebedrijven in Popeşti, Coldea en Dej zullen worden gemoderniseerd om dierlijke bijproducten overeenkomstig de EU-normen te verwerken. Tussen de veterinaire autoriteiten en het consortium is een gedetailleerd programma overeengekomen voor de herstructurering en modernisering van elk bedrijf. Dierlijk afval van risicocategorie 1 en 2 (hoogrisicomateriaal) zal alleen in Coldea worden behandeld, terwijl de bedrijven in Popeşti en Dej dierlijk afval van risicocategorie 3 (laagrisicomateriaal) zullen verwerken. Twee verbrandingseenheden zullen het afval van het bedrijf in Coldea behandelen. Het programma van het consortium voorziet in de oprichting van 21 intermediaire verzamelpunten en transportmiddelen. Het consortium verbindt zich er ook toe het gros van de voorraad vleesbeendermeel te verassen.

Voorts is het consortium van plan vier nieuwe destructiebedrijven te bouwen om de

bestaande bedrijven geleidelijk aan te vervangen. In juni 2006 werd een coördinatiecommissie opgericht met het oog op het tot stand brengen van een destructiesysteem overeenkomstig de EU-normen in Roemenië. In elke districtsoverheid is iemand aangewezen om de ontwikkeling van het destructiesysteem te controleren.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De termijnen voor de modernisering en de constructie van de destructiebedrijven tegen eind november 2006 zijn erg kort, gezien de vereiste goedkeuring door de veterinaire autoriteiten in Roemenië en de kennisgeving ervan aan de Commissie. Hetzelfde geldt ook voor de termijnen voor de constructie en/of modernisering van de intermediaire verzamelpunten en de aanschaf van de transportmiddelen.

Belastingdienst - IT-interconnectiviteit

Roemenië heeft aanzienlijke vooruitgang geboekt met de voorbereiding van het btw-informatie-uitwisselingssysteem (VIES), de btw-heffing op e-diensten en het systeem voor toezicht op het verkeer van accijnsgoederen (EMCS). Het Roemeense ministerie van Financiën heeft de tenuitvoerlegging van het systeem met een projectteam op zich genomen. Roemenië heeft met succes de compatibiliteitstesten van het VIES en het EMCS ondergaan en is daarmee zijn verplichtingen op dit gebied nagekomen. De ontwikkeling van de btw-heffing op e-diensten is goed op gang gekomen en zal bij toetreding operationeel zijn indien Roemenië het huidige ritme aanhoudt.

2. Andere kwesties waarvoor in mei 2006 nog vooruitgang moest worden geboekt

In dit hoofdstuk wordt nagegaan in hoeverre Roemenië vooruitgang heeft geboekt op het gebied van de politieke en economische criteria en de acquispunten waarvoor in het meiverslag nog tekortkomingen waren genoteerd.

2.1. Politieke criteria

Hervorming van het openbaar bestuur

Op het gebied van de hervorming van het openbaar bestuur zijn vorderingen gemaakt. In juli hechtte het parlement zijn goedkeuring aan twee belangrijke wetten. De eerste wet betreft de lokale openbare financiën, de tweede betreft de ambtenaren en behelst een hervorming van het ambtenarenstatuut. Laatstgenoemde wet vormt de voltooiing van het wettelijke kader voor de decentralisatie. Er wordt verder gewerkt aan de overdracht van bevoegdheden van de centrale overheid naar het meest geschikte subnationale niveau. Voor de decentralisatie van verantwoordelijkheden en het beheer van de middelen (inclusief de financiële) worden momenteel tijdschema's en procedures opgesteld. Het decentralisatieproces komt nu echt op gang.

De gewijzigde wet op de ambtenaren beoogt administratieve decentralisatie. De wet brengt ook verbeteringen aan in de procedure voor indienstneming en stelt de rechten en verantwoordelijkheden van de ambtenaren vast. Voorts is het de bedoeling carrièrestructuren en procedures voor de indienstname van topambtenaren vast te leggen

en de openbare dienst uit de politieke sfeer te halen.

Op het gebied van een betere beleidsformulering is enige vooruitgang geboekt. De rol van het secretariaat-generaal van de regering werd duidelijk omschreven. De regering heeft een handleiding opgesteld met een methode voor effectbeoordeling, alsmede een omvattende methode voor strategische planning op het niveau van de ministeries en het secretariaat-generaal van de regering. Laatstgenoemde methode omvat maatregelen om de autoriteiten te voorzien van een duidelijk en omvattend kader voor de uitwerking en coördinering van beleidsmaatregelen met een actieve betrokkenheid van de burgers.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het ontwerp voor een nieuwe wet inzake de eenvormige uitbetaling van ambtenaren (als supplement bij het nieuwe ambtenarenstatuut) zal waarschijnlijk verdere vertraging oplopen. De regering blijft zich beroepen op noodverordeningen om wetten aan te nemen (tussen februari en juli 2006 werden er 105 goedgekeurd). Hierdoor wordt voorbijgegaan aan de wetgevende en toezichthoudende taak van het parlement; deze noodverordeningen zouden tot uitzonderlijke omstandigheden moeten worden beperkt.

Mensenhandel

De strategie en het actieplan 2006-2010 voor de strijd tegen de mensenhandel werden in augustus 2006 goedgekeurd. Er is vooruitgang geboekt met het opvullen van vacante posten in het nationale agentschap voor de bestrijding van mensenhandel en met het toezicht op de slachtofferhulp. Er zullen acht regionale bureaus en een IT-systeem voor de registratie van teruggekeerde slachtoffers van mensenhandel worden opgericht om deze mensen bij te staan. Er is een programma gepland dat deels door de overheid zal worden gefinancierd, om de slachtoffers medisch, psychologisch en wettelijk bij te staan. In 2006 werden tot dusver 130 slachtoffers geholpen in officiële of ngo-centra of thuis. In mei 2006 werden 45 gevallen van mensenhandel ontdekt; daarbij waren 91 handelaars betrokken van wie er 15 werden gearresteerd.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De sociale reïntegratie van de slachtoffers van mensenhandel moet verder worden verbeterd. Op een totaal van 34 zijn er nog steeds 16 posten in het agentschap niet bezet. Er werd nog geen budgetverhoging goedgekeurd die rekening houdt met de verantwoordelijkheden van het agentschap. Het IT-systeem dat nodig is om de teruggekeerde slachtoffers te registreren is nog niet operationeel en er zijn slechts weinig maatregelen om de sociale reïntegratie van de slachtoffers te bevorderen.

Slechte behandeling van gedetineerden en omstandigheden in gevangenissen

Ten aanzien van de omstandigheden in gevangenissen zijn vorderingen gemaakt. De Roemeense politie heeft zes gevangenissen gerenoveerd en er één gesloten. In de loop van mei en juni onderzocht de politie in negen districten en vijf politiebureaus in Boekarest de omstandigheden van de voorlopige hechtenis. Er werden geen schendingen van de mensenrechten of inbreuken op de procedures vastgesteld, zoals het vasthouden van verdachten in voorlopige hechtenis in dezelfde cel als veroordeelde gevangenen. Het

centrale directoraat voor strafrechtelijke vervolging ontving drie klachten wegens slechte behandeling door politiebeambten. Daarop volgend onderzoek wees uit dat deze klachten ongegrond waren. In juni 2006 werd een wet goedgekeurd inzake de handhaving van strafrechtelijke sancties en waarin is voorzien in diverse gevangenisregimes (maximale veiligheid, gesloten, halfopen, open). De wet maakt ook verbeteringen mogelijk van de gevangenistoestanden en versterkt het toezicht van de rechters over de betekende uitspraken.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Er worden nog steeds gevallen van slechte behandeling van gedetineerden door rechtshandhavingsfunctionarissen en gevangenispersoneel gemeld, onder meer excessief geweld. Slechts zelden worden dergelijke klachten door justitie opgevolgd en sinds mei zijn er geen sancties geweest. Er moet verder naar worden gestreefd personen in voorhechtenis van de kelders van politiebureaus naar meer geschikte locaties te verplaatsen.

Kinderbescherming

Er is inzake kinderbescherming verdere vooruitgang geboekt. De wet van 2005 inzake kinderrechten en adoptie is door de autoriteiten verder ten uitvoer gelegd. Hiermee is de wetgeving van Roemenië in overeenstemming gebracht met het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind en met die van de lidstaten. Het aantal kinderen dat in een instelling verblijft, is verder teruggegaan. De levensomstandigheden in de overige instellingen zijn aanzienlijk verbeterd en zijn momenteel over het algemeen op goed niveau. Vele kinderen werden met hun gezin herenigd of komen in een ervaren pleeggezin terecht. Voorts moet het actieplan om jonge moeders bij te staan zodat ze hun pasgeboren kind niet afstaan, zorgvuldig worden uitgevoerd. Wat gehandicapte kinderen betreft, hebben de Roemeense autoriteiten een werkgroep geïnstalleerd die nauwgezet moet toezien op de levensomstandigheden in de centra waar ze zijn geplaatst, in ziekenhuizen en kostscholen, met het oog op een verbetering ervan.

Gehandicapten en geestelijke gezondheidszorg

Er is beperkt vooruitgang geboekt. Het actieplan voor de uitvoering van de strategie voor de hervorming van de geestelijke gezondheidszorg 2006-2009 werd in mei 2006 goedgekeurd. In augustus 2006 werd een nationaal centrum voor de geestelijke gezondheidszorg opgericht om de hervorming ervan te coördineren. De indienstneming van sociale werkers voor toezicht op het respect voor de mensenrechten in psychiatrische instellingen is voortgezet en moet dringend worden voltooid. Wat gehandicapten betreft, is het proces voortgezet om deze uit instellingen te halen. De nationale autoriteit voor mensen met een handicap heeft onlangs fondsen vrijgemaakt voor ngo's om dienstverlening aan gehandicapten op te zetten. 18 sociale diensten zijn in voorbereiding, zoals voor opleiding en beroepsintegratie, tijdelijke verzorgingscentra en beschermd wonen.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Wat gehandicapten betreft, moet thans duidelijk prioritaire aandacht uitgaan naar de

bevordering van kwaliteitsdienstverlening, namelijk de oprichting van lokale alternatieve dienstverlening, alsmede een betere toegang tot werk en onderwijs voor gehandicapten. Hoewel er al enkele stappen zijn gezet om de meest dringende problemen te verhelpen, moeten er wat de geestelijke gezondheidszorg betreft meer inspanningen gebeuren om de overbezetting in sommige psychiatrische instellingen tegen te gaan en voldoende personeel en een adequate behandeling te verzekeren. Om een degelijke hervorming van de geestelijke gezondheidszorg te garanderen, moeten deze werkzaamheden deel uitmaken van een algemene aanpak en dient er voortdurend toezicht op te worden uitgeoefend.

Restitutie van eigendom

Er is inzake de restitutie van eigendom enige vooruitgang geboekt. De wetgeving werd aangepast om het stelsel van de vaststelling en uitbetaling van compensaties te stroomlijnen. De verwerking van de aanspraken verloopt echter langzaam.

Bescherming en integratie van minderheden

Op het gebied van de bescherming van minderheden kan slechts weinig vooruitgang worden gemeld. Het wetsontwerp over het statuut van de nationale minderheden en het vaststellen van de beginselen van gelijkheid, non-discriminatie en multiculturalisme wordt nog steeds besproken in het parlement. Dit wetgevende proces moet zorgvuldig worden gevolgd. Het nieuwe nationale banenplan dat in augustus 2006 werd goedgekeurd, bevat gerichte maatregelen voor de minderheden, met inbegrip van de Roma. De wet op de preventie en bestraffing van elke vorm van discriminatie is aangepast aan de EU-normen voor de onafhankelijkheid van de nationale raad voor de bestrijding van discriminatie. De bestuurlijke capaciteit van het nationale agentschap voor de Roma is verbeterd aangezien regionale kantoren ervan worden opgezet. Het agentschap is ook begonnen met de uitvoering van projecten van gemeenschapsontwikkeling die een belangrijke en duurzame bijdrage kunnen leveren tot een verbetering van de situatie van de Roma. Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De uitvoering verloopt langzaam. De sociale integratie van de Roma blijft een structureel probleem. Hun levensomstandigheden zijn over het algemeen nog steeds ontoereikend. Er moeten verdere werkgelegenheidsmaatregelen worden ontwikkeld en ten uitvoer gebracht. Vooral op plaatselijk niveau worden er niet steeds voldoende middelen ingezet voor de uitvoering van strategieën en beleidsmaatregelen ten behoeve van de Roma. De Roemeense autoriteiten leveren nog steeds niet op alle niveaus het bewijs dat er een nultolerantie wordt toegepast in verband met racisme ten aanzien van de Roma.

Er zijn nog steeds gevallen van geïnstitutionaliseerd geweld en geweldplegingen tegen Roma, zoals politierazzia's en verdrijvingen van Roma-gemeenschappen zonder hun een alternatieve vestiging te bieden. Over het algemeen is het bewustzijn van de toestand van de Roma en van de officiële strategie ten aanzien van hen, vooral op plaatselijk niveau waar de verdrijvingen plaatsvinden, klein. De plaatselijke autoriteiten moeten worden aangemoedigd om de projecten van gemeenschapsontwikkeling te steunen en de problemen van de wettelijkheid van Roma-nederzettingen e.d. op te lossen. Het institutionele kader voor de uitvoering van de nationale strategie ten aanzien van de Roma is nog niet voldoende doeltreffend en dit leidt tot een verminderde

besluitvormingscapaciteit van het nationale agentschap voor de Roma en van het vermogen van de vertegenwoordigers van de Roma-gemeenschap om effectief deel te nemen aan de besluitvorming op relevante gebieden. De voorbereidingen van Roemenië in dit verband moeten onmiddellijk worden geïntensiveerd en na de toetreding worden voortgezet.

2.2. Economische criteria

Macro-economische stabiliteit en beleidsmix

Het verslag van mei 2006 bevestigde opnieuw dat Roemenië een functionerende markteconomie is en kwam tot de conclusie dat passende beleidsmaatregelen waren getroffen op fiscaal, monetair en salarisvlak. Sindsdien is er vooruitgang geboekt op de hierna genoemde gebieden: de algemene overheidsbegroting vertoonde een overschot van 1,5% van het BBP tijdens de eerste zes maanden van 2006. Het proces van desinflatie is voortgezet. De centrale bank verstrakte de minimale reserveverplichtingen en verhoogde in geringe mate de rente met het oog op inflatiedruk en -risico's. De reële groei van de lonen werd grotendeels door de productiviteitsgroei gecompenseerd.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het fiscale beleid werd aanzienlijk versoepeld, aangezien het streefcijfer voor het tekort voor 2006 van oorspronkelijk 0,5% van het BBP werd opgetrokken tot 0,9% in april en tot 2,5% in juni. De verwachte uitgaven stegen met nagenoeg 3,5% van het BBP, waarvan 0,4% van het BBP voor hogere ambtenarensalarissen. Dit procyclische beleid wijkt af van het fiscale middellangetermijnbeleid dat Roemenië eerder had voorgesteld. Hierdoor wordt het risico groter dat de referentiewaarde van 3% van het BBP voor het begrotingstekort in de toekomst wordt overschreden. De ontwikkeling van de inflatie maakt het weinig waarschijnlijk dat de doelstellingen voor 2006 worden gehaald. Het minder strikte fiscale beleid en de toenemende kredietgroei vertroebelen het vooruitzicht om de inflatiedoelstelling voor volgend jaar te halen.

Hervorming van de overheidsuitgaven en naleving van de belastingwetgeving

Het verslag van mei 2006 concludeerde dat de hervorming van de overheidsuitgaven en de naleving van de belastingwetgeving moesten worden bevorderd en de belastingopbrengsten moesten worden versterkt. Sindsdien is er vooruitgang geboekt op de hierna genoemde gebieden: de inning van inkomstenbelasting en btw-inkomsten; door wijzigingen van de fiscale wetgeving werd de belastinggrondslag verbreed en de structuur van de belastingtarieven verbeterd.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De versoepeling van het uitgavenbeleid ging niet vergezeld van stappen om de prioriteitsbepaling van de overheidsuitgaven en de capaciteit om grote openbare investeringsprojecten ten uitvoer te brengen, te verbeteren. Slechts ongeveer de helft van de extra uitgaven werd voor investeringen voorbehouden. De salarissen in de overheidssector, de subsidies en de aankoop van goederen en diensten door de overheid stegen met 1,1% van het BBP. De pensioenhervorming moet door het parlement nog

volledig worden goedgekeurd. Er blijven verdere verbeteringen nodig op het gebied van de belastinginning en naleving om de fiscale duurzaamheid te verbeteren.

Privatisering en herstructurering van de industrie

Het verslag van mei 2006 bevestigde opnieuw dat Roemenië een functionerende markteconomie is en concludeerde dat de verdieping van de structurele hervormingen met name verdere herstructurering vereiste van de sectoren energie, mijnbouw en vervoer en vorderingen bij de uitvoering van het privatiseringsprogramma. Sinds dit verslag is er enige vooruitgang geboekt. Het totale aantal bedrijven met een overheidsaandeel is licht teruggelopen. Vier bedrijven met een meerderheidsaandeel van de overheid in de portefeuille van het privatiseringsagentschap AVAS werden geprivatiseerd of opgedoekt. Er werd verder werk gemaakt van de aanpassing van de energieprijzen aan de ontwikkeling van de kosten. In het kader van het mijnbouwherstructureringsprogramma werden verder mijnen gesloten en arbeidskrachten herschikt.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De resultaten van de privatisering zijn verder achtergebleven bij de doelstellingen van de overheid en het proces verliep over het algemeen traag in de bank-, energie- en defensiesector. Er zijn nog steeds gevallen van overheidsbedrijven (bv. Tractorul Braşov) waar een voortgezette overheidssteun wordt verkozen boven een faillissement. De doelstelling van de ontmanteling van vijf grote industriële ondernemingen voor eind maart 2006 is nog steeds niet gehaald. Om de concurrentie op de interne markt te versterken, moet de kloof tussen de internationale en de binnenlandse gasprijs worden verkleind.

Ondernemingsklimaat

Het verslag van mei 2006 kwam tot de conclusie dat er nog steeds nieuwe betalingsachterstanden ontstaan en het faillissementskader nog steeds onder tekortkomingen lijdt. Sinds dit verslag is er enige vooruitgang geboekt: het totale bedrag van de achterstallige belastingschulden liep terug en nieuwe achterstanden kwamen slechts langzaam tot stand. Tegen grote belastingschuldenaren werden in toenemende mate faillissements- of beslagleggingsprocedures ingeleid. In de energiesector verbeterde het inningspercentage van facturen lichtjes. Er werd een groot aantal nieuwe insolventiezaken geregistreerd, het aantal opgeloste zaken steeg en meer zaken werden spoedig tot een oplossing gebracht.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Het totale aantal en de nieuwe achterstallige belastingschulden blijven aanzienlijk, vooral van staatsbedrijven. De regering heeft haar praktijk van kwijtschelding van grote schulden hervat door te besluiten schulden van meer dan 1% van het BBP van een groot energievoorzieningsbedrijf kwijt te schelden zonder overtuigende herstructureringsmaatregelen. In de energiesector blijft het niet betalen van rekeningen courante praktijk. Om voor de bedrijven gelijke voorwaarden te scheppen, moet de financiële discipline worden versterkt en is verdere vooruitgang in het functioneren van het gerecht vereist.

2.3. Acquiscriteria

Dit onderdeel evalueert de ontwikkelingen op die gebieden van het acquis waarvoor het verslag van mei extra inspanningen eiste, volgens twee categorieën:

– ten eerste, die gebieden waar belangrijke vooruitgang is geboekt en waar Roemenië, indien het huidige ritme wordt aangehouden, goed op weg is;

– ten tweede, die gebieden waar nog vooruitgang nodig is en de voorbereidingen van Roemenië moeten worden voortgezet.

2.3.1. Gebieden waar de voorbereidingen op schema liggen

Hoofdstuk 1 Vrij verkeer van goederen

Op het gebied van de **horizontale en procedurele maatregelen** is vooruitgang geboekt, meer bepaald inzake de administratieve capaciteit in de accrediteringssector. Het statuut van het Roemeense accrediteringsorgaan werd verbeterd, er werd personeel aangeworven en opleiding georganiseerd. Daarnaast werd er documentatie opgesteld of afgewerkt zodat de kwaliteitsbeheerssystemen en de certificeringorganen voor producten hun status van ondertekenaar van de multilaterale overeenkomst inzake samenwerking voor de accreditering konden herwinnen. Over het algemeen heeft Roemenië voldoende vorderingen geboekt op het genoemde gebied van vrij verkeer van goederen.

Hoofdstuk 2 Vrij verkeer van personen

Roemenië heeft goede vooruitgang geboekt. Het parlement keurde wetgeving goed tot omzetting van het acquis inzake het **recht voor EU-burgers** en hun gezinsleden om zich vrij te begeven naar en zich te vestigen op het grondgebied van een lidstaat. Daarnaast werd de wetgeving gewijzigd zodat verzekerd wordt dat niet-Roemeense onderdanen van een EU-lidstaat dezelfde behandeling krijgen als Roemeense onderdanen wat de toegang tot onderwijs en beurzen betreft. Het acquis inzake **kiesrecht** werd nog niet omgezet. De voorbereidingen van Roemenië op dit punt moeten de volgende maanden worden voortgezet.

Hoofdstuk 3 Vrij verrichten van diensten

Er is goede vooruitgang geboekt wat de identificatie betreft van belemmeringen voor het **recht op vestiging en de vrijheid voor het verrichten van diensten**. Daarnaast zijn onverenigbaarheden met het EG-Verdrag weggewerkt. Roemenië beschikt nu over een wettelijk kader waardoor het tijdelijke verrichten van diensten door onderdanen van de Europese Gemeenschap en de Europese Economische Ruimte zonder verdere vergunning mogelijk is.

Hoofdstuk 6 Concurrentiebeleid

Roemenië heeft verder goede vooruitgang geboekt op het gebied van de tenuitvoerlegging van **staatssteun**. De kwaliteit en de onafhankelijkheid van de evaluatie en analyse van de maatregelen voor staatssteun door de raad voor concurrentie blijven tevredenstellend.

Roemenië heeft vooruitgang geboekt met de discipline inzake staatssteun. De overheid en de bedrijven zijn thans op de hoogte van hun respectieve rechten en plichten, ook al moeten de activiteiten van de verleners van staatssteun (meer bepaald het ministerie van Financiën) nog worden verbeterd. Een probleem is bijvoorbeeld staatssteun in de vorm van belastingvrijstellingen voor de nationale loterij. Er dienen verder inspanningen te worden gedaan om de evaluatie van de steunmaatregelen ten behoeve van bedrijven die geherstructureerd moeten worden, tot een goed einde te brengen.

Wat de staatssteun aan de staalindustrie betreft, hebben de Roemeense autoriteiten inzake de tenuitvoerlegging van het nationale programma voor de herstructurering van de staalsector nauw met de Commissie samengewerkt. Roemenië is zijn verplichtingen verder nagekomen en heeft in het nationale programma voor de herstructurering geen staatssteun toegestaan aan staalbedrijven.

Toch zijn er nog meer inspanningen nodig om op het eind van de herstructureringsperiode de levensvatbaarheid van de staalsector op de lange termijn te herstellen. Herstructureringsteun die buiten het nationale programma voor de herstructurering aan staalbedrijven was toegekend, werd teruggevorderd.

Hoofdstuk 7 Landbouw

Op de meeste gebieden is vooruitgang geboekt. De administratieve capaciteit (personeel en opleiding) van de meeste **gemeenschappelijke marktordeningen** werd versterkt. Er werd een aantal handleidingen voor procedures opgesteld of afgewerkt. In specifieke sectoren kan de volgende vooruitgang worden gemeld: de formele goedkeuring van 128 interventiecentra voor graangewassen; de formele goedkeuring van 288 zuivelproducenten, de officiële vaststelling van de methode voor de individuele toewijzing van melkquota en de oprichting van de nationale reserve; in de vleessector werd het wettelijke kader voor de indelingscriteria voor geslachte dieren vervolledigd en werd het indelingssysteem voor geslachte varkens operationeel. Het register van wijngaarden is nu aangepast aan het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (IACS).

Op veterinair gebied is het nationale agentschap voor verbetering en reproductie op het gebied van de **zoötechniek** thans operationeel. Wat het **stelsel voor veterinaire controle in de interne markt** betreft, werd het systeem voor het identificeren en registreren van dieren en hun verplaatsingen opgezet. De rundergegevensbank is operationeel. Het beheer van de gegevensbank moet echter sterk worden verbeterd hetgeen een versterking van de administratieve capaciteit van de veterinaire autoriteiten impliceert. De constructiewerken voor de acht grensinspectieposten zijn goed gevorderd. Het personeel is goed opgeleid. Volgens het Roemeense tijdschema moeten alle grensinspectieposten tegen oktober 2006 operationeel zijn.

Hoofdstuk 8 Visserij

Op het gebied van de **visserij** heeft Roemenië goede vooruitgang geboekt door de goedkeuring van een noodverordening tot verduidelijking van het beheer van de structuurfondsen. De nationale maatschappij voor het beheer van de visbestanden zal voortaan niet meer worden beschouwd als een tusseninstantie voor het uitvoeren van EU-steun. De voorbereidingen voor het nationale strategische programma en het operationele

programma zijn een heel eind gevorderd. De algemene administratieve capaciteit van het nationale agentschap voor visserij en aquacultuur werd versterkt.

Hoofdstuk 10 Belastingen

Op het gebied van de **directe belastingen** heeft Roemenië de omzetting van de richtlijnen betreffende indirecte belastingen op bijeenbrengen van kapitaal, fusies, moeder-dochtermaatschappijen, interest, royalty's en spaargeld grotendeels voltooid. Diverse aspecten moeten echter nog worden verbeterd voor de toetreding. De fiscale wetgeving werd ook aangepast op het gebied van de administratieve samenwerking en wederzijdse bijstand. Roemenië heeft ook alle belastingvrije winkels aan alle landsgrenzen opgedoekt. Indien de wijzigingen worden goedgekeurd, is Roemenië op dit punt klaar voor toetreding.

Er is vooruitgang geboekt wat betreft de **indirecte belastingen**. De nieuwe fiscale wetgeving is op dit punt helemaal aangepast, door omzetting van de bepalingen in verband met intracommunautaire bewegingen voor alle geharmoniseerde productcategorieën en de energierichtlijn. Roemenië past nu ook de minimumaccijnzen toe op energieproducten (behalve voor loodhoudende benzine en zware stookolie), alcohol en tabaksproducten, en heeft het gereduceerde accijnstarief van 50% ingevoerd voor de persoonlijke consumptie van kleine fruitboeren. Wat de btw betreft, worden in de nieuwe fiscale wetgeving die op 1 januari 2007 van kracht wordt, de resterende afwijkingen van het acquis weggewerkt en wordt het intracommunautaire stelsel ingevoerd. De fiscale wetgeving heeft echter een belasting op automobielen ingevoerd die onverenigbaar is met het EG-Verdrag en de jurisprudentie van het Europese Hof van Justitie.

Hoofdstuk 18 Onderwijs en opleiding

Wat de **communautaire programma's** betreft, is besloten het beheer van het toekomstige programma "Jeugd in Actie" te delegeren aan een gemeenschappelijk nationaal agentschap voor de programma's Levenslang Leren en Jeugd in Actie. Passende maatregelen moeten worden getroffen om erop toe te zien dat de fusie in goede banen wordt geleid. Tussen het ministerie van Onderwijs en Onderzoek, de nationale jeugdautoriteit en het nationaal agentschap wordt een gemeenschappelijk protocol gepland om coördinatie en toezicht te verzekeren en ervoor te zorgen dat de fondsen transparant en correct worden gebruikt.

Hoofdstuk 21 Regionaal beleid

Wat de **institutionele structuren** betreft (administratieve capaciteit), is belangrijke vooruitgang geboekt. Roemenië heeft de plannen voor indienstname en opleiding grotendeels uitgevoerd. De formele delegatie van taken van de beheersautoriteiten naar de bemiddelende instanties werd aangevat. Er werden maatregelen getroffen inzake de coördinatieprocedures. Voor de meeste sectoren zijn genoeg projecten in een voorbereidend stadium.

Wat **toezicht en evaluatie** betreft, werd ook goede vooruitgang geboekt aangezien het enkelvoudige informatiebeheersysteem verder volgens plan is opgezet. De evaluatiecapaciteit werd verder ontwikkeld door het opzetten van evaluatie-eenheden, het

ontwerpen van een evaluatiestrategie, opleiding en bewustmaking.

Toch moeten de inspanningen tot capaciteitsopbouw op alle niveaus verder worden opgevoerd om de volledige absorptie van de EU-fondsen te garanderen met respect voor het acquis. Er dient met name te worden toegezien op de selectieprocedures en de tenuitvoerlegging van de projecten om te vermijden dat de problemen met de pretoetredingsfondsen voortduren.

Hoofdstuk 22 Milieu

Wat de **administratieve capaciteit** in het algemeen betreft, kan behoorlijke vooruitgang worden gemeld. Er werd personeel in dienst genomen en opgeleid. De bevoegdheidsverdeling tussen de verschillende niveaus van de milieuadministratie werd verbeterd. Toch moet de adviserende rol van het ministerie en het nationale milieuagentschap ten aanzien van regionale en lokale instanties nog worden versterkt. De overblijvende vacante betrekkingen moeten worden opgevuld voor de datum van de toetreding en de opleiding moet worden voortgezet zodat er kwalitatief en kwantitatief in voldoende mate personeel voorhanden is.

Wat de **horizontale wetgeving** betreft, is de aanpassing van de wetgeving voltooid wat inspraak voor de burger en de toegang tot het rechtsstelsel aangaat. De uitvoering moet onverwijld worden voortgezet.

Op het gebied van de **afvalverwerking** is de wettelijke omzetting voltooid. De administratieve capaciteit werd versterkt en meer bepaald is het regionale niveau nu beter klaar voor de uitvoering van het acquis inzake afvalverwerking. Er zijn ontwerpen vastgesteld voor regionale afvalverwerkingsplannen. Er werden andere belangrijke voorbereidende stappen gezet voor de uitvoering van de richtlijnen betreffende stortplaatsen, verpakkingsafval en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De begeleiding en het advies vanuit het nationale niveau moeten echter worden verbeterd.

Wat de **waterkwaliteit** betreft, is de wettelijke omzetting voltooid. Het toezicht op de waterkwaliteit geschiedt volgens de parameters en frequenties als vastgesteld in het acquis. Er werden andere belangrijke stappen gezet voor de uitvoering waaronder de vaststelling van afwateringsgebieden voor drinkwater en een nieuwe inventaris voor vergaarsystemen en afvalwaterbehandeling. Er is verder geïnvesteerd in de waterinfrastructuur en er is een nieuwe financiële strategie uitgewerkt.

Op het gebied van de **industriële vervuiling** is er goede vooruitgang geboekt in verband met de toekenning van vergunningen die vallen onder de richtlijn inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging (IPPC). Per 31 augustus 2006 waren 549 aanvragen van een totaal van 607 waarvoor een vergunning nodig is, ingediend en werden er 272 vergunningen afgegeven. De procedures voor de watervergunningen werden geharmoniseerd met de IPPC-vergunningsprocedures zodat er hier niet langer vertragingen kunnen optreden. Het blijft echter belangrijk dat de nog te verlenen vergunningen zonder kwaliteitsverlies tijdig worden afgegeven.

Hoofdstuk 24 Samenwerking op het gebied van justitie en binnenlandse zaken

Er is ook vooruitgang geboekt op het gebied van de **politionele samenwerking en de strijd tegen de georganiseerde misdaad**. De nationale politie heeft meer dan 1 000 man extra personeel in dienst genomen, waarvan de meeste in eerste instantie zullen worden ingezet voor het handhaven van de openbare orde. Er werden nieuwe patrouillewagens aangeschaft om de politie beter de gelegenheid te geven ook in afgelegen landelijke gebieden te komen. De capaciteit voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad werd ook vergroot door de toepassing van extra IT-uitrusting en programmatuur. Het forensische laboratorium kreeg nieuwe uitrusting om DNA-analysen te verrichten.

In de **strijd tegen drugs** is het personeelsbestand in het antidrugsagentschap gestegen tot meer dan 95% van het streefcijfer en zeven adviescentra in het hele land werden opnieuw ingericht. Tussen mei en 26 juni werden ongeveer 20 kg drugs in beslag genomen waaronder ongeveer 2 kg heroïne en meer dan 1 800 ecstasypillen. Daarnaast werden meer dan 63 kg en 440 liter precursoren voor de drugsproductie in beslag genomen.

Op het gebied van de **gerechtelijke samenwerking in civiele en strafrechtelijke zaken** werden er online richtsnoeren voor rechters en aanklagers gepubliceerd die de na toetreding te volgen procedures beschrijven. De voorbereidingen voor de integratie van Roemenië in het Europees justitieel netwerk worden voortgezet en de relevante opleidingsinstituten hebben op dit punt opleidingen georganiseerd.

Hoofdstuk 28 Financiële controle

Roemenië heeft een algemene strategie goedgekeurd voor de ontwikkeling van een **interne controle van de overheidsfinanciën** overeenkomstig internationale normen en de EU-praktijk ter zake. De uitvoering daarvan wordt voortgezet in overeenstemming met het acquis. De preventieve financiële controle wordt geleidelijk aan geïntegreerd in de bestuursverantwoordelijkheid.

Wat de **controle van de uitgaven voor structurele maatregelen** betreft, zijn de agentschappen voor de uitvoering van de ISPA-pretoetredingsfondsen volledig operationeel en werd de accreditering voor het versterkte gedecentraliseerde uitvoeringssysteem (EDIS) van het hele ISPA-systeem in Roemenië toegekend. Hieruit blijkt dat Roemenië de uitgaven voor de structurele maatregelen op een bevredigende wijze controleert. Voor de pretoetredingsfondsen van Phare vereist de EDIS-controle echter nog steeds dat Roemenië verdere maatregelen treft zodat de accreditering voor het eind van het jaar is toegekend.

2.3.2. Gebieden waar nog verdere vooruitgang moet worden geboekt

Hoofdstuk 1 Vrij verkeer van goederen

Er kunnen enkele positieve ontwikkelingen worden gemeld op het gebied van de wetgeving "**oude aanpak**", voor wat betreft de controle op de verbouwing, productie en het op de markt brengen van GGO's. Roemenië heeft de omzetting van de wetgeving inzake voedselveiligheid voltooid. Het regelgevende kader dat nodig is voor het opzetten van een systeem voor de registratie en controle van GGO-gewassen is operationeel, m.i.v. een verbod op de teelt van genetisch gemodificeerde soja vanaf de toetreding.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De handhaving van het regelgevende kader moet aanzienlijk worden verbeterd. Meer bepaald moeten de voorbereidingen voor een goed afgestemd controlesysteem worden versneld om te garanderen dat de hele oogst van genetisch gemodificeerde sojabonen uit 2006 wordt gecontroleerd, naar de verwerkende bedrijven gebracht, gelabeld en getraceerd overeenkomstig de EG-vereisten. Roemenië verzekert nog steeds niet dat genetisch gemodificeerd zaaigoed dat in landbouwbedrijven is opgeslagen volledig wordt gecontroleerd en na de toetreding niet voor de teelt zal worden gebruikt. De laboratoria voor levensmiddelen en diervoeders en voor de zaadkwaliteit zijn nog niet helemaal operationeel. De Roemeense autoriteiten moeten een praktische en doeltreffende tenuitvoerlegging van het GGO-actieplan van juni 2006 verzekeren.

Hoofdstuk 3 Vrij verrichten van diensten

Roemenië heeft inspanningen geleverd in de **banksector** voor de omzetting van de nieuwe kapitaalvereisten voor banken en investeringsfondsen in zijn nationale wetgeving. De stukken van de ontwerp-wet die door de Roemeense autoriteiten zijn verstrekt, stellen de diensten van de Commissie echter nog niet in staat vast te stellen of Roemenië de nieuwe kapitaalvereisten voor banken en investeringsfondsen correct en volledig zal omzetten.

Wat de **verzekeringssector** betreft, werden er versterkte inspanningen genoteerd op het gebied van de automobielverzekeringen: het aantal niet-verzekerde voertuigen is gedaald en de administratieve capaciteit is versterkt.

De instellingen die bij de richtlijn motorrijtuigenverzekering zijn vereist, zijn nu operationeel. Het fonds ten behoeve van verkeersslachtoffers is verantwoordelijk voor het beheer van een informatiecentrum, het garantiefonds en een compensatieorgaan. Het herverzekeringsstelsel voor het fonds ten behoeve van verkeersslachtoffers wordt momenteel opgezet. Voorts is het bureau voor de afgifte van de groene kaart nu financieel onafhankelijk. De grootste uitdaging voor Roemenië blijft de ondertekening vóór de toetreding van de multilaterale overeenkomst van de VN-Raad van Bureaus alsook van het akkoord tussen de compensatieorganen en het garantiefonds. Zo kunnen Roemeense voertuigen zich in de EU verplaatsen zonder grenscontroles op de aanwezigheid van een WA-verzekeringspolis, en wordt de volledige toepassing van de vierde richtlijn motorrijtuigenverzekering verzekerd. Er bestaat bijgevolg een risico dat grenscontroles op de aanwezigheid van een WA-verzekeringspolis in Roemeense voertuigen ook na de toetreding nodig zullen blijven en dat de compensatie van verkeersslachtoffers door de compensatieorganen niet of slechts gedeeltelijk zal gebeuren zoals bedoeld in artikel 6 van die richtlijn.

Hoofdstuk 4 Vrij verkeer van kapitaal

Op het gebied van de strijd tegen het **witwassen van geld** is enige vooruitgang geboekt. Het nationale bureau ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van geld heeft richtsnoeren uitgevaardigd om tekortkomingen te verhelpen inzake de voorkoming en bestrijding van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, ken-uw-klant-normen, en de interne controle van niet-financiële rapportageorganen die niet zijn

onderworpen aan het prudentiële toezicht van de bestaande toezichtautoriteiten.

Toch zijn er nog verdere inspanningen nodig om te komen tot een bevredigender handhavingsniveau en een betere tenuitvoerlegging van het wettelijke kader, vooral in verband met het toezicht op de meldingsplichtige instanties buiten de financiële sector. Het nationale bureau ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van geld heeft nog steeds behoefte aan meer personeel, vooral financiële analysten, om zijn operationele capaciteit te vergroten. Er zijn inspanningen nodig van alle rechtshandhavingsinstanties, de financiële-inlichtingeneenheid en het gerecht om de handhaving van de wetgeving inzake het witwassen van geld en de financiering van het terrorisme te garanderen.

Hoofdstuk 5 Vennootschapsrecht

Hoewel Roemenië over het algemeen vooruitgang heeft geboekt op het gebied van **intellectuele- en industriële-eigendomsrechten**, zijn er nog verdere inspanningen nodig op het gebied van het auteursrecht. Er is melding gemaakt van uitvoeringsmaatregelen inzake biotechnologische uitvindingen. De voorbereidingen zijn aan de gang voor het opzetten van de noodzakelijke infrastructuur voor de behandeling van aanvragen voor een aanvullend beschermingscertificaat. Voorts boden de Roemeense autoriteiten verduidelijkingen inzake de auteursrechtenorganisaties. Wat de handhaving betreft, hebben de Roemeense autoriteiten zich versterkt ingespannen om misdrijven in verband met de intellectuele eigendom terug te dringen en de samenwerking tussen de instellingen en met de particuliere sector te verbeteren. Toch is de wet inzake het auteursrecht nog niet helemaal op één lijn met het acquis: bepaalde tv-programma's worden vrijgesteld van de betaling van royalty's en op de betaling van naburige rechten rust een algemene beperking.

Hoofdstuk 7 Landbouw

Het betaal- en interventieorgaan heeft de verantwoordelijkheid voor de **regeling van het handelsverkeer** overgenomen en er werd een interinstitutioneel samenwerkingsprotocol ondertekend tussen het orgaan en de nationale douaneautoriteit voor het beheer van de invoer- en uitvoercertificaten. De samenwerking met de nationale autoriteit voor fytosanitaire en veterinaire aangelegenheden en voedselveiligheid is verbeterd. Er werden procedurehandleidingen opgesteld. Toch is de noodzakelijke wetgeving op het gebied van de regeling van het handelsverkeer nog niet van toepassing. Het risico bestaat dat het betrokken personeel op dit gebied op het ogenblik van de toetreding nog niet volledig operationeel zal zijn.

Er zijn geen ontwikkelingen te melden met betrekking tot het **kwaliteitsbeleid**; de inspectiediensten moeten worden versterkt. Het controlesysteem voor **diervoeding** is operationeel, maar wordt nog niet voldoende toegepast. Op het gebied van de **veterinaire volksgezondheid** moet tegen de toetreding speciale aandacht worden besteed aan voorzieningen voor de behandeling van rauwe melk die niet aan de normen voldoet. Wat betreft de **handel in levende dieren en dierlijke producten** en de **controle op dierziekten**, heeft Roemenië een algemeen plan ingediend voor het toezicht op, de controle en de uitroeiing van klassieke varkenspest. Toch moeten over het algemeen de toezichts- en controlecapaciteiten van de veterinaire diensten nog aanzienlijk worden

versterkt.

Hoofdstuk 10 Belastingen

Op het gebied van de **administratieve capaciteit** is enige vooruitgang geboekt. Er worden momenteel een aantal maatregelen (wettelijke en praktische) getroffen om de belastinginning te verbeteren. Hoewel de belastinginning nog op een laag niveau is, is er op dit punt een grotere verbetering vast te stellen dan wat aan conjuncturele omstandigheden kan worden geweten.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Hoewel de operationele capaciteit van het nationale agentschap voor de belastingadministratie gestaag toeneemt, is er nog aanzienlijke vooruitgang te boeken. De innings- en controlecapaciteit blijft zwak, en hoewel de belastinginning als BBP-percentage lichtjes is verbeterd, blijven de feitelijke resultaten van de recente maatregelen teleurstellend. Een groot aandeel van de toegenomen btw-inning kan bijvoorbeeld worden toegeschreven aan hogere inningspercentages bij de import.

Roemenië moet zijn inspanningen voortzetten en opvoeren om een degelijk niveau van belastinginning te verzekeren, en zo met het oog op een volledige voorbereiding op dit punt de administratieve capaciteit van zijn belastingadministratie te verbeteren.

Hoofdstuk 13 Sociaal beleid en werkgelegenheid

Op wetgevingsvlak is er enige vooruitgang geboekt, meer bepaald wat betreft **gezondheid en veiligheid op de werkplek.** Toch moet er dringend werk worden gemaakt van de aanpassing van de wetgeving op het punt van de **arbeidswetgeving** en de **gelijke behandeling van vrouwen en mannen**. Bijzondere aandacht dient te gaan naar de volledige omzetting van de wetgeving inzake **volksgezondheid**, meer bepaald inzake besmettelijke ziekten, tabaksreclame en bloed en weefsels. De inspanningen voor volledige omzetting en handhaving van de wetgeving en de verdere versterking van de administratieve capaciteit op deze punten moeten worden voortgezet.

Hoewel de representativiteit van de economische en sociale raad door een verhoging van het ledenaantal is verbeterd, moeten de inspanningen worden voortgezet met het oog op een verbetering van de **sociale dialoog** in het algemeen, meer bepaald ter bevordering van het zwakke bilaterale overleg, ter verduidelijking van de representativiteitscriteria en tot oplossing van enkele kwesties in verband met de versplintering en de onvoldoende capaciteit van de sociale-partnerorganisaties. Verdere inspanningen blijven ook noodzakelijk ter verbetering van de gezondheidstoestand van de bevolking en de toegang tot de gezondheidszorg, met name op regionaal niveau en onder de armere sociaal-economische groepen en minderheden.

Hoewel aanzienlijke vooruitgang is geboekt met de voorbereidingen voor het **Europees Sociaal Fonds**, dienen deze te worden versneld, met name door een grotere administratieve capaciteit en het creëren van een reserve van projecten.

Op het gebied van de **sociale integratie** moeten de inspanningen om de situatie van

kwetsbare bevolkingsgroepen, waaronder de Roma, en hun volledige integratie in de samenleving te verbeteren, worden voortgezet.

Hoofdstuk 15 Industriebeleid

Wat de **privatisering en herstructurering** betreft, is slechts geringe vooruitgang geboekt. De voorbereidingen van Roemenië op dit punt moeten de volgende maanden worden voortgezet. *(Zie ook het onderdeel over de economische criteria)*

Hoofdstuk 20 Cultuur en audiovisueel beleid

Op het gebied van het **audiovisuele beleid** voldoen de recente wijzigingen van de filmwet niet voor een effectieve toepassing van het beginsel van non-discriminatie op grond van nationaliteit. Er moeten nu dringend maatregelen worden getroffen om te verzekeren dat het beginsel van non-discriminatie op grond van nationaliteit vóór de toetreding daadwerkelijk in de filmwet wordt opgenomen en daarmee deze wet op één lijn komt met het acquis. De voorbereidingen van Roemenië op dit punt moeten de volgende maanden worden voortgezet.

Hoofdstuk 21 Regionaal beleid

Op het gebied van **financieel beheer en controle** wordt nog gewerkt aan de definitie van betalings- en certificeringscircuits.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

De procedures moeten door de certificerende autoriteit nog worden getest. De mechanismen voor de medefinanciering moeten nog steeds op één lijn worden gebracht binnen de operationele programma's zodat de eindbegunstigden hun financiële verplichtingen kennen. De voorafgaande controle van overheidsopdrachten is nog niet operationeel. Er blijft nog steeds behoefte aan gespecialiseerde opleiding (financieel beheer, overheidsopdrachten, projectevaluatie, enz.).

Hoofdstuk 22 Milieu

Wat **natuurbescherming** betreft, zijn de voorbereidingen voor het netwerk NATURA 2000 opgevoerd. Toch blijven er nog enkele punten van zorg. Het strakke tijdsschema voor de laatste fase van de compilatie van de nationale lijst van NATURA 2000-gebieden, m.i.v. het openbare consultatieproces, stelt een groot probleem. Er moet onverwijld voldoende administratieve capaciteit worden vastgesteld om dit proces te beheren.

Hoofdstuk 24 Justitie en binnenlandse zaken

Er is enige vooruitgang geboekt in verband met het **Schengenacquis en het beheer van de toekomstige EU-buitengrens.** Het actieplan Schengen werd in mei 2006 geactualiseerd en wordt volgens plan uitgevoerd. In juni bereikte de Roemeense grenspolitie haar volledige personeelbestand langs de toekomstige buitengrens van de EU. De regering hechtte ook goedkeuring aan een plan om het nationale Schengen-informatiesysteem in Roemenië in juni toe te passen. Er werden aanbestedingen

gepubliceerd voor het radartoezichtsysteem aan de Zwarte Zee en voor bepaalde onderdelen van het mobielecommunicatiesysteem dat moet worden gebruikt in het geïntegreerde grensbeheersysteem. In augustus ondertekende Roemenië een akkoord over het grensbeheer met Bulgarije voor samenwerking en wederzijdse bijstand inzake grenscontrolekwesties.

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Aan de Roemeense grens blijft er nog steeds gevaar van mensenhandel, illegale migratie en smokkel. Er zullen blijvende inspanningen nodig zijn om te verzekeren dat het geïntegreerde grensbeheersysteem tegen 2009 als gepland volledig operationeel is. Alle recent in dienst genomen grenswachters moeten worden opgeleid om te garanderen dat zij een controle van hoog niveau aan de grens kunnen bieden; daarnaast heeft de grenspolitie nog steeds behoefte aan extra personeel.

Wat de **strijd tegen het witwassen van geld** betreft, moeten een aantal kwesties nog worden aangepakt *(zie hoofdstuk 4)*.

Op het gebied van de **strijd tegen fraude en corruptie** zijn er zeven nieuwe zaken aanhangig gemaakt voor corruptie op hoog niveau (zie de politieke criteria).

Toch blijven er nog enkele punten van zorg.

Er is een gebrek aan duidelijke informatie aan de grens in een aantal belangrijke talen (met name Turks) en de boeten die aan vrachtwagenchauffeurs worden opgelegd, hebben niet altijd een duidelijke wettelijke grondslag waardoor het verlangde bedrag in de praktijk aanzienlijk kan variëren. Processen, veroordelingen en afschrikwekkende straffen voor wie schuldig bevonden wordt, zijn nodig om de strijd tegen corruptie onomkeerbaar te maken.

Hoofdstuk 28 Financiële controle

Er blijven enkele punten van zorg voor de volgende punten in dit hoofdstuk.

Er zijn nog verdere inspanningen nodig om de uitvoering van de strategie van Roemenië voor de **interne controle van de overheidsfinanciën** te verzekeren. Wat de **externe audits** betreft, is de nieuwe organieke wet voor de Rekenkamer, overeenkomstig de grondwetswijziging van 2003, en met een verwijzing naar de financiële onafhankelijkheid ervan, nog steeds niet goedgekeurd. De Rekenkamer dient als opperste controleorgaan verder te worden versterkt, waarbij moet worden verzekerd dat de structuur, de leiding en de activiteiten ervan niet politiek worden beïnvloed. Momenteel is niet verzekerd dat de Rekenkamer haar controlefuncties volledig onafhankelijk, onpartijdig en volgens de hoogste professionele normen kan uitoefenen.

3. Vertaling van het acquis in het Roemeens

Roemenië moet nog ongeveer 8% van het acquis vertalen (circa 7000 bladzijden) en zo'n 12% reviseren (circa 11.500 bladzijden). Gezien de situatie in de andere productiefasen (proeflezen, correctie, eindcorrectie door de juridische revisoren van de instellingen) betekent dit dat zo'n 47% van het totaal aantal pagina's (circa 44.000) nog niet gereed is

voor de speciale editie van het Publicatieblad die bij de toetreding zal worden uitgegeven.

Het is van het allergrootste belang dat het acquis vóór de toetreding volledig is vertaald en gereviseerd, teneinde de rechtszekerheid van de secundaire wetgeving te waarborgen. Roemenië wordt verzocht zijn inspanningen op dit terrein te intensiveren.